IKUTO,
LET'S GO TO THE SEA. ♡
Extra Chapter
The sea
TODAY IS SEA FISHING? THEN I'LL GET THE FISHING ROD.
NO, NO. WE'RE GOING TO PLAY. EVERYONE IS GOING TO GO SWIMMING.
COME TO THINK OF IT, I HAVEN'T PLAYED IN THE SEA SINCE I'VE COME TO THE ISLAND.
RIGHT.
THEN, SHALL WE GO TO A VACATION IN THE SOUTH?
THAT'S THE SPIRIT. ♡

IF THEY'RE TALKING ABOUT SWIMMING, THEY MIGHT NOT HAVE SUITABLE CLOTHES.
NOW THAT I THINK ABOUT IT, WHAT KIND OF OUTFIT WILL THE ISLAND GIRLS WEAR TO PLAY IN THE WATER?
SUZU ISN'T CARRYING ANY-THING,
HOW'S SHE GOING TO CHANGE ?
HUH?
DO-DON'T TELL ME, THEY'RE GONNA USE THEIR UN-DERWEAR!?
It's see-through!
O-OR ELSE...
COM-PLETE-LY...
ずどぉ。。

EH? IKUTO!
Going home!
I'm definately going back!!
ざざぁ…
Wawa, stop it…!
OPEN YOUR EYES, WE'RE HERE.
SORRY, SORRY. FOR SOME REASON, IKUTO SUDDENLY DIDN'T WANT TO COME.
YOU'RE LATE.
OH, SUZUC-CHI.
HUH?
?
BATHING SUITS? …WHY?
WEL-COME.

HERE, FOR YOU, SUZU-CHAN.
Wai ♡
♪
THANKS.

THESE ARE THINGS I PICKED UP SOME TIME AGO ON THE SOUTHERN COAST.
大漁 大漁♡
SINCE I HAD EVERYONE INVITED TO THE SEA-BATHING, I THOUGHT I COULD MIGHT AS WELL DO SOME RESEARCH WHILE AT IT.
SO
SO THAT WAS IT...

IKUTO-SAN, HOW ABOUT THIS?
It suits you.
I have my own
I'LL PASS.

SO PEOPLE FROM OUT-SIDE WEAR THESE THINGS FOR SWIMMING.
NOT BAD, HUH? IT FITS WELL, AND THE COLOR IS REALLY STYLISH TOO.
STYL-ISH...

THEN I'LL CHANGE RIGHT AWAY.
CONDITIONAL REFLEX

I'LL GO NUDE LIKE ALWAYS.
ME TOO.
Ah, no!
Those swimsuits really suit the two of you!!
UMM, IKUTO...
DOES THIS... SWIMSUIT... SUIT ME?
YES?
AHH...
WELL, THAT...
ARE YOU REALLY 13 YEARS OLD SUZU?
I can't believe it
What's that supposed to mean?
I REALLY AM!

I hear that Tohno-san is not fond of ocean water.

Where are Meimei and Tohno-san?

THIS ISN'T MUCH DIFFERENT FROM BEING IN THEIR UNDER-WEAR.

BUT... WHEN I TAKE A SECOND LOOK, EVERYONE HAS SUCH BOLD BATHING SUITS...

ドキッ

Ye-yeah!?

HEY, IKUTO!

GO!!

HEY! NO FAIR! EVERY-ONE IS SUP-POSED TO WARM-UP PROPERLY!

ばしゃ

ばしゃ

きゃい

ALL RIGHT, READY...

One, two, three, four

WELL, IF THEY'RE IN THE WATER, I WON'T GET EMBARASSED FROM SEEING THEIR BODIES

SU-SURE, SOUNDS GOOD.

LET'S HAVE A RACE TO THAT DRAGON GOD ISLAND.

LET'S SWIM AL-READY!

ざざぁ。
YOU'RE SLOW. ♡
COME ON, IKUTO, FASTER FASTER. ♡
カキン
AH, CRUD! I'M NOT CATCHING UP AT ALL.
It was a false start I tell ya!
ばしゃばしゃ
UNYA!? WHA-WHAT'S THAT SWIM? IT'S FAST.
ばばばば…
orzzzzz
WHY YOU... DON'T LOOK DOWN ON MODERN SWIMMING!
EH?
AH! IKUTO-SAMA! IN FRONT OF YOU!
ばばばばば
THE OLD-FASHIONED SWIMMING STYLE IS NO MATCH!!
HAHAHA! NO ONE FROM THE ISLAND WILL KNOW THE CRAWL!

Wah!?
ふにゅん!!
Unyan!?
Uh...
"Bufu"
KYAA! WHY DOES THIS ALWAYS HAPPEN!?
HEY, IT'S NOT GOOD TO HAVE A NOSEBLEED HERE!
SHARKS WILL COME!
I MEAN, THEY ARE COMING!
UFUFU♡ SUCH CUTE SHARKS. ♡
SUZU! USE YOUR FINGER TO STOP THE BLEEDING!
Okay
Busu

ながされて藍蘭島
NAGASARETE・AIRANTOU

AT-TRANSLATIONS
#ZG-FANSUBS@IRC.RIZON.NET

TRANSLATOR: UNFOO42 QC: UNFOO42
EDITOR: CRESCENTVN

Um...
HM?
チョキ
チョキ
ながされて藍蘭島
HEY, SIS, DID YOU JUST CALL FOR ME?
NOPE, MAYBE YOU'RE JUST HEARING THINGS, YORI?
Um... excuse me...
SEE! YOU HEARD IT RIGHT?
B-BUT, WHERE'S IT COMING FROM?
キョロ
キョロ
O... over here...
ぎゅ!?

?
Um
Um... well
ﾓｷｭ
ﾓｷｭ
WHAT'S WITH THE WEIRD OUTFIT?
Ah, again
Ah,
IT'S THE NEWCOMER MEI MEI.
Vegeta
V ve... Veg veg
EH?
W-WHAT?
I-I'll come again——!!
ﾄﾞﾄﾞﾄﾞﾄﾞﾄﾞ

Chapter 25
Wanting to Overcome

ボ
ボ
TOHNO-SAN, I CAN'T DO IT...
HAA

ビクッ
Y
Yes!?
HUH? MEI MEI AND TOHNO-SAN.
I-
Ikuto-san!
WHAT'S THE MATTER? YOU SEEM A LITTLE DOWN.
YES WELL
I CAME TO EXCHANGE VEGETABLES FOR DINNER, BUT
AAH,
SO YORI-SAN'S FIELD.
B-but... I couldn't ask them in the end and I I
めそ
めそ
SO YOU RAN AWAY AGAIN.

IT'S BEEN A FAST TEN DAYS SINCE [redacted] TOHNO SETTLED DOWN IN THE VILLAGE.
I'm such an useless person~
BUT, AS YOU CAN SEE SHE'S EXTREMELY SHY AS USUAL AND HAS YET TO WARM UP TO THE VILLAGERS
I CAN'T BOTHER IKUTO-SAN AND TOHNO-SAN FOR-EVER!
IT'S NOT A BOTHER TO ME, BUT
N-NO, YOU CAN'T~
IF YOU'RE TROUBLED, WANT ME TO GO AND GET SOME FOR YOU?
I I originally went on a journey to overcome my shyness
Ah.
I see
But no matter how much time passed I always relied on others or ran away I'm not improving at all.

I'M AMAZED A GIRL LIKE THIS WENT OUT ON A JOURNEY ALL ALONE
AND I'LL TAKE CARE OF ERRANDS MYSELF-!
THAT'S WHY TODAY I WON'T RELY ON ANYONE,
ぜん
ぱんぱか
Woah!!
がた
Hold it together!!
しーーーん
.....
ME? ME!?
SURE, I'LL TAKE YOU THERE
MORE IMPORTANTLY I'D LIKE A COOKING POT AND TUB, DO YOU KNOW WHERE I CAN PURCHASE ONE?
I-I'M FINE,
I'M KINDA WORRIED ANYWAY
I DON'T THINK YOU HAVE TO PUSH YOURSELF TO THE POINT OF SHAKING
ぜーはー

GOTCHA, BRO
Hey, Rin, could ja stuff that box into the store-house
FROM EARPICKS TO HOUSES, THEY'LL MAKE ANYTHING YOU NEED
THESE ARE THE ONLY CRAFTSMEN ON THE ISLAND.
AH, THAT'S RIGHT
OUR HOUSE WAS REFORMED BY RIN-SAN AND EVERYONE ELSE

ずりり
T-THEN I'LL GIVE IT A SHOT.
The entrance is that way
Go for it~
Y-YES, YOU'RE RIGHT.
It's easy to talk to people you've talked to before isn't it?
GO FIGURE
がた
がた
……
スーハー
o-kay
said the entrance is.
Mei Mei just take a deep breath~

Hyaaan!?
がば
THAT'S QUITE A NICE BEHIND YOU HAVE THERE MISS~
OOH! ♡
AND I WAS WONDERING WHERE YOU WERE SLACKING OFF, GEEZ
GEFU!!
WHAT THE HELL ARE YA DOIN' MIKOTO!!
AAH, WELL
WHAT'RE YOU GUYS DOIN' HERE?
DANNA, MEI MEI, AND TOHNO-SAN HUH,
HM?

WHAT'S UP? DIDJA SEE SOMETHIN' SCARY?
I-I-I'd like a tub and a cooking pot
Y-yes! U-um well
GO ON, MEI MEI.
?
R-
REALLY!?
THINGS ARE HOW YOU SAY THEM. .
I-IT'S VERY EASY TO CLOSE AND COVENIENT
EH?
Y-YES I AM
Huh?
THOSE WEIRD DRAWERS ..?
OH YEAH, BY THE WAY, ARE YOU USING THE DRAWERS I MADE FOR YOU?
THE BROS ALWAYS MAKE FUN OF MY WORK AND CALLS 'EM JUNK.
Waaa!?
Junk is junk
MAN THAT MAKES ME HAPPY, YOU'RE THE FIRST PERSON TO SAY THAT!

どぞ
Y-YES?
HOI, HERE YOU GO
EH?
U-UM.
OH!
THIS IS PERFECT!
だだだだ
O-OKAY THANK YOU VERY MUCH
IF YOU'D LIKE, GIVE 'EM A GO.
Thehehe
A BUCKET AND COOKING POT I MADE, ALONG WITH A FEW EXTRAS FOR YOU.
AAH~ IKUTO?!
WELL, YOU CAN'T REFUSE IF SHE WAS THAT HAPPY ABOUT IT
I-IF WE GET USED TO IT, PROB-ABLY
We did get what we wanted but are these usable?

FEELING BETTER NOW?
YUKINO, PEN PEN, THANKS FOR BEFORE.
Hello
A TURTLE
A kappa.
AH! A KAPPA-SAN! ♡
YOU CAN TALK WITH YUKINO ABOUT TOHNO-SAN.
HEY, MEI MEI, A CHANCE.
OKAY
Yeah, I am pretty cute.
♪ So cute~ ♡
SO YOU'RE CALLED TOHNO-SAN~ NICE TO MEET YOU~ ♡

Y-Y-YUKINO-S-SAN
G-G-G-GOOD
AFTERNOON.....
WE CAN'T STAY CALM..
A-AND I CAN STAY CALMER THIS WAY TOO.
I-I HEARD YUKINO LIKES ANIMALS SO I THOUGHT THIS WOULD BE BETTER.
Where'd it come from!?
WHY ARE YOU WEARING A WEIRD COSTUME!?
I-IT'S A BEAR~
I've never seen a bear like that before~!!
Ww what the heck is that weird animal!?

A-
Aaaah...
L-L-L-LET'S NOT MIND THAT AND LET'S T-T-T-TALK TOGETHER-
AAH!? WHY ARE YOU RUNNING AWAY!?
help!
It's scary~!!
HEY NOW

EVERY SINGLE PART!
EEH!? WHAT PART OF ME WAS STRANGE!?
I KNOW YOU WANT TO TRY YOUR BEST HERE, BUT THAT'S TOO UNNATURAL... YUKINO AND PEN PEN WERE CRYING.

EH?
WHAT DO YOU MEAN?
17 older brothers!?
I-I THINK THAT'S BECAUSE I HAVE 17 OLDER BROTHERS..
EH?
REALLY?
T-
TOHNO-SAN!
But Mei Mei you can talk pretty naturally with Ikuto.
I'M REALLY JUST BEING NOSY
UM, ER, WELL. I HAVE A LITTLE SISTER TOO, SO IT MIGHT BE BECAUSE OF THAT
EH?
YOU'RE RELIABLE AND KINDA AND
IKUTO-SAN HAS A OLDER-BROTHER ATMOSPHERE, SO I THINK THAT'S WHY IT'S EASIER FOR ME TO TALK.
IT'S THE SECOND PERSON WHO'S CUCUMBER FIELD WAS RUINED BY TOHNO-SAN.
WHO'S THAT?
AH.
IT'S CHIKAGE-SAN.

HE~Y! CHIKAGE-SA~N!
OH?
U um I'm not mentally prepared for
IT'S FINE, CHIKAGE-SAN IS A NICE PERSON.
I BELIEVE YOU TWO ARE MEI MEI-SAN AND TOHNO-SAN.
Y y yes
SPEAK-ING OF WHICH
.....
I'VE BEEN WONDERING ABOUT IT SINCE WE LAST MET, BUT..
U um what is it ?
?

じろじろ
HM, I SEE, SO THEY'RE CALLED CHINA CLOTHES.
P-P-PLEASE DON'T LOOK AT ME SO MUCH~
U-UM CHIKAGE-SAN?
じろじろ
YOU'RE WEARING RATHER ODD CLOTHES, MEI MEI-SAN.
REALLY? THEY'RE JUST NORMAL CHINA CLOTHES~
?
じろじろ
THIS IS HIGHLY INTERESTING I'D LIKE TO EXAMINE THIS MORE, COULD YOU REMOVE YOUR CLOTHES FOR ME? ♡
N-no,!! can't~~~!
Chikage-san, stop, stooop!
HERE WE GO~ ♡
Hyaaya~~!!

I KNEW CHIKAGE-SAN WAS INTERESTED IN THE CLOTHES FROM OUTSIDE BUT I DIDN'T THINK SHE WAS THAT INTERESTED
can't get married anymore
Aww... that was horrible
NAH, IT'S BECAUSE MY SITUATION IS A LITTLE DIFFERENT
I ENVY YOU, IKUTO-SAN. YOU JUST CAME TO THE ISLAND TOO BUT YOU'RE ALREADY SO FRIENDLY WITH EVERYONE.
THAT COULDN'T BE HELPED, YOU WERE DEALING WITH THE MORE ECCENTRIC PEOPLE FROM THE VILLAGE
LOOKS LIKE I CAN'T COMMUNICATE DECENTLY WITH ANYONE IN THE END I FEEL SO PATHETIC
BESIDES, AT SCHOOL I...

UWAH!?
IKUTO-SAMAA~N ♡
Found you ♡
SAMA~ ♡
HUH? AYANE, WEREN'T YOU SCARED OF TOHNO-SAN?
YOU'RE WITH ME! MEI TODAY, HUH AND THAT KAPPA.
HM?
HERE THEY ARE THE ISLAND'S MOST ECCENTRIC SISTERS
?
WHAT DO YOU MEAN?
WISH YOU COULD SPLIT SOME OF THAT BOLD-NESS WITH ME! MEI.
MUST BE NICE TO BE AYANE, SIMPLE!
WHEN I FOUND OUT ONEE-SAMA WAS BEHIND THE PRANK I DIDN'T HAVE ANY MORE REASON TO BE SCARED.

HMM, SO SHE WANTS TO OVER-COME HER SHYNESS.
Y-yes
AND ME! ME IS HAVING TROUBLE WITH THAT.
IS THERE ANYTHING INCONVE-NIENT ABOUT BEING SHY?
W-W-WELL. I CAN'T PROPERLY TALK TO PEOPLE. AND I'M ALSO SO NERVOUS THAT I END UP MESSING UP...
I HATE MY SHY SELF AND I WANT TO CHANGE...
I SEE.....
I FEEL SORRY FOR YOU IF YOU HATE YOURSELF
DID YOU EVER THINK OF CHANGING YOURSELF, AYANE?
THAT'S A SILLY QUESTION, IKUTO-SAMA~N ♡
THAT'S BECAUSE~

I'M THI~'S BEAUTIFUL AND CUTE AND I HAVE GREAT PROPOR-TIONS.
YOU'RE SHORT AND FLAT-CHESTED THOUGH
SHUD-DUP!
ON TOP OF THAT, I CAN COOK, CLEAN, READ AND WRITE,
IS THERE A NEED TO CHANGE ME IF I CAN DO ANY-THING?
"JACK OF ALL TRADES, MASTER OF NONE" FITS AYANE PER-FECTLY
Ooh~
I LOVE MYSELF, SO WHETHER I MAKE A MISTAKE OR SHAME MYSELF
I CAN TH'NK OF THAT ME AS CUTE. ♡
I'D APPRECI-ATE IT IF YOU HAD A EVEN LITTLE BIT OF SHAME...
IN COMPARI-SON YOU HAVE WAY TOO LITTLE CONFIDENCE IN YOURSELF!
THAT'S WHY YOU'RE NO GOOD!!

.IS TO TRY AND LIKE YOURSELF?
DON'T YOU THINK THE FIRST THING YOU HAVE TO DO BEFORE FIXING YOUR PERSONALITY
AYANE
Y you're pretty good. *pant*
You too. *huff*
BUT, WELL
THERE'S NO WAY I'D KNOW, I JUST MET YOU,
BUT IS THERE A PART OF ME I CAN LIKE ?

EEEH!?
I'M INTERESTED IN YOU, THAT IS, YOUR HILARIOUS SHYNESS. ♡
Eeeh!? Am I that amusing!?
BUT, IT MIGHT BE AS AYANE SAID
NO, NOT THAT
HAHAHA
Okay
C'mon, let's go home onee-sama
GOSH,
AYANE-ONEE-SAMA IS SO MEAN.
WELL, YOU DON'T NEED TO GO AS FAR AS AYANE THOUGH.
MAYBE YOU'LL NATURALLY OVERCOME YOUR SHY-NESS?
IF YOU CAN LIKE YOURSELF AND GAIN SOME CONFIDENCE,

You have guts to journey by yourself too
LIKE HOW AGILE YOU ARE AND HOW HANDY YOU ARE, YOU CAN MAKE COSTUMES AFTER ALL.
EH! IS THAT TRUE?
BESIDES, YOU HAVE SOME PRETTY GOOD POINTS AS YOURSELF RIGHT NOW
AH, ONE MORE
I if you praise me that much it's even more embarassing
YOU EVEN HAD COURAGE TO PROTECT TOHNO FROM MACHI.
And you're kind enough to help me look for other Kappa
IT'S PRETTY CUTE, I LIKE IT
YOUR FACE WHEN YOU TURN RED AND LOOK DOWN RIGHT NOW

GEEZ,
IT WAS GETTING LATE AND YOU DIDN'T COME BACK YET, I WAS WORRIED
AH, SUZU
AH,
SO YOU WERE HERE-
Eh... Ah
HM?
MEI MEI?
AH,
SO THAT WAS IT
Good day
SORRY, SORRY, I WAS JUST HANGING OUT WITH ME ME.
!?
MEI MEI!?
ばたん
ぼふっ
Like

Ungh...
Huh...? I.
I-IKUTO-SAN? AND EVERYONE ELSE, WHAT...!?
AH, WOKE UP?
EH?
JUST FOR ME ?
See, this one slides like so.
I BROUGHT SOME OF THE OTHER TOOLS I MADE.

I MADE CHINA CLOTHES AND I THOUGHT YOU COULD HAVE A LOOK AT IT FOR ME. ♡
I made it right away ♡
HERE, MEI MEI, I BROUGHT A REAL BEAR FOR YOU LOOK CLOSELY AND USE HER AS A REFERENCE FOR YOUR COSTUME
わいの
H-HOLD ON EVERY-ONE
IF EVERYONE TALKS TO HER AT ONCE MEI MEI'LL GET SCARED?
SHE'S FINE, LOOK
SHE LOOKS PRETTY HAPPY RIGHT?
EH? R-REALLY?

ながされて藍蘭島

NAGASARETE AIRANTOU

AT-TRANSLATIONS

#ZG-FANSUBS@IRC.RIZON.NET

TRANSLATOR: TARDO

QC: UNFOO42

EDITOR: CRESCENTVN

CHAPTER 26:
WANTING TO COLLECT

ONEE-SAMA, GOT A SECOND?

CAN YOU LEND ME A BROOM?

NO

MONJIROU WAS PLAYING WITH MINE AND BROKE IT

OH COME ON, YOU HAVE SO MANY, LENDING JUST ONE...

ｵﾅﾅｶﾞﾅﾅ

CHAPTER 26:

WANTING TO COLLECT

SORRY

Howdy

A BROOM?

SURE, LET ME GO GET ONE

SHE SAYS IT'S PART OF HER PRECIOUS COLLECTION

NOT THIS ONE

A BROOM... DOESN'T MACHI HAVE ONE ON HER BACK?

YOU PEOPLE JUST DON'T UNDER-STAND...

SEEMS COM-PLETELY POINT-LESS

WHY ARE YOU COL-LECTING SO MANY BROOMS? DON'T YOU HATE CLEANING?

YES, A ROOM FULL OF THEM~

SO THAT MEANS YOU HAVE MORE BROOMS BESIDES THIS?

すりすり

DAMAGING SUCH BROOMS BY CLEANING IS SUCH A WASTE

THE BROOMS I COLLECT ARE MADE BY A TOP-NOTCH BROOM MAKER AND HAVE EXTREMELY HIGH HISTORIC VALUE

COME TO THINK OF IT, YOU SAID SOMETHING LIKE THAT BEFORE, TOO...

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? EVERY TOOL CONTAINS THE SOUL OF THE CREATOR THAT PUT HER SKILL AND CREATIVE ORIGINALITY INTO IT!

IF I CAN'T DO THIS, THEN THE BALANCE WILL BE UPSET FOR GIRLS EVERYWHERE!

ALL BROOMS ARE THE SAME..

ALSO, A MIKO HOLDING A BROOM IS QUITE A SIGHT TO SEE, DON'T YOU THINK?

THANKS..

HERE YOU GO

HM?

AH YES, IT'S A SPARE

WELL, DID YOU FIND A BROOM?

OOOOUU?

HOW THE HECK AM I SUPPOSED TO USE THIS?!

SHE CAN'T DO IT RIGHT SO SHE CLAIMS SOMETHING ABOUT BEING CREATIVE AND ORIGINAL

I WAS DOING NO SUCH THING!

GEEZ, WHAT A STUPID GIRL...

I WAS BEING CREATIVE AND ORIGINAL! SWEEPING LARGER AREAS MAKES IT MORE CONVENIENT!!

ONLY SOMEONE WITH SUPERHUMAN STRENGTH LIKE YOU COULD USE SOMETHING SO HEAVY!

RIN WAS THE ONE THAT PROBABLY MADE THIS... YET ANOTHER STRANGE OBJECT...

THANK YOU, RISA-SAN

HERE, TAKE THIS. SORRY IT'S A BIT OLD, BUT THIS IS ALL I HAVE RIGHT NOW

YOU SHOULD FIRST WORK ON THE BASICS BEFORE TRYING TO CREATE SOMETHING

EH? BUT I WAS IN THE MIDDLE OF AN ERRAND ...

MORE IMPORTANTLY, IKUTO-SAMA, WHY DON'T YOU COME AND SEE MY COLLECTION?

WHO KNOWS

I FOUND IT IN THE BACK OF THE STORE-HOUSE

HMM, IT CERTAINLY IS A WORN OUT BROOM. WHO MADE IT?

YOU CAN'T HAVE IT. I'M USING IT TO CLEAN

I'M NOT BEING RESERVED...

LISTEN TO WHAT I'M SAYING---!!

NOW NOW, DON'T BE SO RESERVED. I'LL TEACH YOU ALL ABOUT BROOMS TODAY ♡

NO WAAAAY!!

RIGHT NOW, I'M GOING TO THOROUGHLY BEAT THE FOUNDATIONS OF BROOM-MAKING INTO YOU.

UNTIL YOU'RE ABLE TO MAKE ONE PROPERLY, NO FOOD FOR YOU

HAHAHA. THIS ISN'T THE TIME FOR YOU TO BE SYMPATHIZING WITH OTHERS

HAHAHA, HEARING HER BRAG ABOUT HER BROOMS AFTER SUCH A LONG TIME... IKUTO IS SO UNFORTUNATE

EH?

I'LL PLAY WITH YOU WHEN I'M DONE CLEANING, SO BEHAVE UNTIL THEN

ISN'T IT AMAZ-ING?

UWAA-- THERE REALLY ARE LOTS OF BROOMS

BUT NO MATTER HOW I LOOK AT THEM, THEY'RE ALL THE SAME. I SEE NOTHING BUT PLAIN BROOMS

DON'T TELL ME YOU CARRY A DIFFERENT BROOM EVERY-DAY?

WELL THEN, I WONDER WHICH BROOM I'LL USE TOMOR-ROW?

THESE ARE THE NOTES FOR THE PREVIOUS PAGE.

(NOTES: MUTSUNOKAMI YOSHIYUKI: ACTUALLY A FAMOUS SWORD OWNED BY SAKAMOTO, RYOUMA SAKAMOTO: FAMOUS POLICITIAN; TAKAMORI SAIGOU: FAMOUS SWORDSMAN)

(KEIOU ERA: 1865-1868; OUMI: A FAMOUS STORE IN KYOTO THAT SPECIALIZES IN SOY SAUCE WHERE SAKAMOTO WAS ACTUALLY ASSASSINATED)

(NOTES: BIZEN OSAFUNE NAGAMITSU: AN FAMOUS SWORDSMITH, LONG BROOM: WORDPLAY ON NODACHI, A LONG TWO-HANDED SWORD, KOUJIROU SASAKI: ANOTHER FAMOUS SWORDSMAN)

(NOTES: THIS WAS ITS ACTUAL NICKNAME: IT MEANS LITERALLY 'A LONG POLE TO HANG DRY CLOTHES ON'. IT GAINED THIS NICKNAME BECAUSE PEOPLE OFTEN THOUGHT THAT IT WAS JUST LONG AND NOT MEANT FOR KILLING, HOWEVER SASAKI PROVED OTHERWISE)

SORRY FOR INSERTING AN ENTIRE PAGE INTO THIS, BUT THESE ARE INFORMATIVE: I BET YOU THOUGHT NAGA WOULDN'T TEACH YOU ANYTHING, HMM?

SAYING THAT THEY'RE THE SAME WHEN SUCH FINE PRODUCTS ARE RIGHT BEFORE YOUR EYES!!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT IKUTO-SAMA! ARE YOUR EYES NOTHING BUT A KNOTHOLE!?

LIES

IN THE THREE YEARS OF THE KEIOU ERA, RYOUMA HELD ON TO THIS BROOM UNTIL HE WAS ASSASSINATED AT OUMI

THIS IS "MUTSUNOKAMI YOSHIYUKI", YIELDED FROM TAKAMORI SAIGOU TO RYOUMA SAKAMOTO

IT'S A BROOM, YET IT'S A CLOTHES-DRYING POLE...

NICKNAMED "MONO-HOSHIZAO" !!

THIS EXPENSIVE ONE IS "BIZEN OSAFUNE NAGAMITSU", THE LONG BROOM THAT THE LEGENDARY MASTER FENCER KOUJIROU SASAKI FAVORED!

Looks hard to use

TL NOTES ARE ON THE NEXT PAGE SORRY, THERE'S TOO MANY TO FIT HERE

Even my grandpa keeps going on and on about swords

First time I've seen Machi talk so much

Geez, all maniacs are the same

I GET IT I GET IT! I'M NOT THAT FAMILIAR WITH BROOMS!

AND THIS IS...

INDEED. THERE WAS AN ANTIQUE EXHIBITION IN EUROPE 130 YEARS AGO TO CONVEY JAPANESE CULTURE, AND SO QUITE A LOT OF TREASURES PILED UP ON THE ISLAND

I'M AMAZED THAT THERE ARE SO MANY RARE ITEMS ON THIS ISLAND

IT'S NAME IS...

AMONGST THOSE IS AN EXTREMELY FAMOUS BROOM

EHH,

THAT SOUNDS ROMANTIC

THERE ARE RUMORS THAT THERE ARE STILL TREASURES TO BE FOUND IN UNPLUGGED SUNKEN SHIPS IN THE OPEN SEA

村正

A TRULY RARE GEM. FOR GENERATIONS FEARED BY THE TOKUGAWA FAMILY WHO THOUGHT IT TO BE CURSED, SOUGHT BY PATRIOTS OF IMPERIALISM WHO PLANNED ON OVERTHROWING THE SHOGUNATE!!

THE BEWITCHING BROOM, "MURAMASA" !!

JUST WHERE DO YOU COME UP WITH THIS STUFF...

Just don't see that

THIS ISLAND DOESN'T HAVE ANY SALVAGE SHIPS OR DIVING GEAR

I WANT IT...

I WANT IT AT ALL COSTS...

A CURSED BROOM THAT WILL DEFINITELY BRING DISASTER UPON THOSE WHO COME IN CONTACT WITH IT...

BUT IF IT'S AT THE BOTTOM OF THE SEA, THERE'S NO WAY OF GETTING IT

SHE'LL DEFINITELY REFUSE...

PERHAPS I'LL HAVE AYANE DIVE IN AND LOOK FOR IT NEXT TIME. ?

?

IKUTO-SAN, MACHI-SAN, I'VE BROUGHT SOME TEA

AH, THANK YOU VERY MUCH

YOU LOOK LIKE YOU'RE HAVING FUN. WHAT WERE YOU TALKING ABOUT?

WELL, MACHI WAS SHOWING ME HER COLLEC-TION...

OH, MY

MY CONDOLENCES.

MACHI-SAN, PLEASE DO SO IN MODERATION

OH?

木村正

MURAMASA... I SEEM TO REMEMBER THAT BROOM FROM SOMEWHERE...

EH!? REALLY, MOTHER!?

WHERE, WHERE!? WHEN!? WHERE DID YOU SEE IT!? TELL MEEEEE~~ ♡

HHEY, IF YOU KEEP DOING THAT, ME'LL NEVER KNOW!

WHEN I WAS STILL A CHILD ♡

OF COURSE!

I'M PRETTY SURE IT WAS WHEN I WAS A CHILD

UMM... AHH, I REMEMBER

EXACTLY HOW MANY YEARS AGO WAS THIS?

IN THE NEARBY BEACH, SOMEONE PICKED UP A BROOM THAT WASHED ASHORE

THE NAME OF THE BROOM WAS THE SAME AS THE NAME OF THE SUNKEN SHIP, MURAMASA

BUT FOR SOME STRANGE REASON, REGARDLESS OF THE FACT THAT IT WAS SOAKED IN OCEAN WATER FOR MORE THAN 130 YEARS, IT WAS NEITHER DAMAGED NOR ROTTEN

SOME THINK THAT PERHAPS THE OCEAN'S CURRENT OR THE FISH ACCIDENTLY BROUGHT IT ASHORE

FROM THAT DAY FORTH, SHE WAS ALWAYS MAKING BLUNDERS AT WORK, CONTINUOUSLY GETTING HURT, AND HER BAD LUCK NEVER SEEMED TO END

THE PERSON WHO PICKED IT UP PAID NO ATTENTION TO THAT, THOUGH

HMM...

SO WHAT HAPPENED TO MURA-MASA AFTER THAT?

AND THAT'S WHEN SHE FOUND OUT THAT THE BROOM HAD A POWERFUL CURSE ON IT

AND JUST AS YOU'D EXPECT, SHE GREW SUSPICIOUS OF IT AND HAD MY GRANDMOTHER TAKE A LOOK AT IT

THERE WAS NO NEED FOR "REALLY," MACHI-SAN

WELL, GUESS IT CAN'T BE HELPED... IT WAS A REALLY LONG TIME AGO...

JUST WHO THAT WAS, I SEEM TO HAVE FORGOTTEN ♡

GEEZ!

AND THAT'S THE CRUCIAL PART!

WITH THE CURSE SEALED, THE PERSON THAT FOUND IT TOOK IT BACK...

UFUFU, I SPECIALIZE IN NEGOTIATING... ♡

WHETHER THAT PERSON WILL GIVE IT TO YOU IS ANOTHER QUESTION ENTIRELY

BUT AREN'T YOU GLAD? NOW YOU KNOW THAT MURAMASA IS SOMEWHERE IN THE VILLAGE

OF COURSE ♡

"LET'S GO"? YOU MEAN I'M GOING TO HAVE TO HELP YOU?

EH?

IN THAT CASE, LET'S GO AND SEARCH FOR IT RIGHT AWAY!!

WHO WOULD HAVE THOUGHT THAT MY MOTHER WHO HAS ABSOLUTELY NO INTEREST IN BROOMS WOULD KNOW ABOUT MURAMASA...

SO THIS IS WHAT NOT BEING ABLE TO SEE THE FOREST FOR THE TREES MEANS...

BY THE WAY, WHAT KIND OF HOBBIES DOES IKUTO-SAMA HAVE?

EH? ME?

UHUHU ♡ THAT'S BECAUSE I'LL BE ABLE TO SEE THE REAL MURAMASA WITH MY VERY OWN EYES

はふぅ

YOU REALLY LOOK OVERJOYED

OH, I SEE

Games were a good change of pace though

ACTUALLY... I'VE BEEN SO BUSY I DIDN'T HAVE ANY HOBBY-LIKE HOBBIES...

AH!

SUZU ...

てててて…

AH, IKUTO!

I'LL PASS

THEN WHY NOT START WITH BROOMS? I'LL TEACH YOU EVERYTHING THERE IS TO KNOW ♡

GEEZ WHAT TOOK SO LONG~~ I WAS WORRIED THAT SOMETHING HAPPENED

YOU WERE PLAYING WITH ME! MEI JUST THE DAY BEFORE TOO~~~

I'M SORRY. IKUTO-SAMA AND I WERE ALL ALONE IN MY ROOM DOING GOOD STUFF ♡

GOOD STUFF?

DON'T SAY IT IN A WAY THAT WOULD LEAD TO A MISUNDER-STANDING!

I HUMBLY APOLO-GIZE...

SUZU WENT THROUGH IT TOO...

AH, IKUTO WAS ALSO DRAGGED INTO LISTENING TO MACHI-NEE'S BROOM TALES

EHH?

ACTUALLY, MACHI JUST LEARNT THAT SOMEONE IN THE VILLAGE HAS A BROOM SHE'S LOOKING FOR SO WE'RE LOOKING FOR IT

I'D RATHER NOT GO THROUGH A WHOLE NIGHT OF BROOM TALK...

BUT TODAY SHE CUT IT QUITE SHORT. SHE'D ALWAYS GO ON AND ON FOR A WHOLE NIGHT

MURA-MASA...?

IT'S CALLED MURAMASA, HAVE YOU HEARD OF IT?

UNYAN~ DON'T DRAG ME~

SHOW ME SHOW ME! LET'S GO ALREADY!

AH,

REALLY !?

I THINK MY OLD BROOM HAD THAT NAME...

MMM... I'M PRETTY SURE SOME-WHERE IN HERE...

LET ME SEE...

YAY ♡

AH! I FOUND IT!

EH?

THIS ISN'T MURA-MASA, IT'S MASA-MURA...

QUITE A CONFUSING NAME... PACHIMON?

.....

?

TL NOTE: PACHIMON IS PROBABLY A BAD WORDPLAY ON POKEMON

I KNEW THAT'S WHAT SHE'D SAY...

WE'VE GOT NO CHOICE BUT TO SEARCH THE ENTIRE VILLAGE UNTIL WE FIND IT!

SO THIS MEANS ...

WELL, I DIDN'T THINK WE'D FIND IT ANYWAY...

?

NOT THIS EITHER!

Muramura

WRONG!

Hmm?

Murata

THIS IS TRASH!

IN A SENSE, CLOSE!

Muramasa

Donne?

Muradome

EHH?

ED NOTE THE KANJI FOR MURADOME 村止 IS A SINGLE LINE OFF MURAMASA 村正 THAT'S AN ACTUAL MURAMASA KATANA

I HOPE MOTHER'S RECOLLECTION WASN'T WRONG...

STRANGE... WE'VE SEARCHED THE ENTIRE VILLAGE AND STILL CAN'T FIND IT...

ポム ポム

YES, JUST BEFORE MEET-ING YOU

HAVE YOU BEEN TO RIN-CHAN'S HOUSE YET?

HMM?

AH, I SEE!

HOLD ON A SECOND, WHY DON'T WE GO BACK THERE ONCE MORE? YOU PROBABLY DIDN'T ASK ABOUT MURAMASA BEFORE

NO IDEA

TOGEPPI, DO YOU KNOW?

NN, MURA-MASA?

ぐうう

AH CHIEF, HELLO

OH, YOU GUYS CAME!

YOU FOOL!

WHY ARE YOU SO HASTY!?

LOOK, I'M DONE MOM! NOW CAN I EAT..?

HUH?

HEY MOTHER, DO WE HAVE A BROOM CALLED "MURAMASA"?

THAT'S IT!!

RITSU 30 YEARS AGO. 19 AT THE TIME

AHH! A LONG TIME AGO I PICKED UP A BROOM FROM THE BEACH WITH THAT NAME

UNMISTAKABLE!

It's long!

AFTER THAT, BAD THINGS KEPT HAPPENING, SO I TOOK IT TO THE SHRINE

HEY CHIEF~~ WOULD YOU BE ABLE TO SHOW ME THAT MURAMASA?

NN, YOU CERTAINLY HAVE STRANGE TASTES

EH? BLACK BOX...?

OI RISA, BRING THE BLACK BOX COVERED WITH SEALS FROM THE BACK OF THE WAREHOUSE

WELL I DON'T MIND. AS LONG AS YOU DON'T TAKE IT OUT OF THE SEALED BOX

Oh dear

I ALREADY GAVE THAT ONE TO AYANE

Hehe sorry didn't know it was cursed~

WHAT !?

Done!

SEEMS LIKE WE'VE BEEN GOING IN A CIRCLE JUST FOR ONE BROOM

MACHI-NEE, NO NEED TO HURRY, I'M SURE THE BROOM WON'T RUN AWAY

IF I LET AYANE DO ANYMORE SWEEPING, MURAMASA WILL GET DAMAGED. I HAVE TO STOP HER QUICKLY!

NO, THAT'S WHAT BROOMS ARE MEANT FOR IN THE FIRST PLACE...

OH, ONEE-SAMA, WHAT'S UP?

AYANE !!

IT'S IN HERE..

You feel like cleaning now?

OOOHH!!

EH? THE BROOM ...

THAT BROOM FROM BEFORE, WHERE IS IT!?

DIDN'T YOU SAY IT WAS WORN OUT?

Muramasa

MAGNIFICENT...

TO THINK THAT SUCH A BROOM WOULD EXIST IN THIS WORLD...

ボロッ

OHH? IT'S TORN UP

W- WHAT'S THIS!?

N-NOT GOOD!

I'VE LONGED FOR MURA-MASA FOR YEARS...

わな

わな

AHH...

Because you won't play with me

AW, MONJIROU. SEEMS LIKE HE'S BECOME FOND OF CHEWING ON BROOMS.

EH? EH? WHAT?

AYANE, IT'S GETTING DANGER-OUS! RUN!!

EH?

M-MACHI!?

ONEE-SAMA!?

sniffle

BD NOTE LITERALLY, "GUSU"

I don't quite understand but stop crying~

It's a bit scary~

ビローン

Look look, isn't it a weird face~

N-Now Machi, there there, good girl~~

WHO KNOWS ...

PERHAPS THIS REALLY IS A BROOM THAT BRINGS MISFORTUNE TO THOSE WHO COME IN CONTACT WITH IT

"Let's get Chief to fix it up tomorrow"

THE LANTERN FALLING AND CRUSHING ME... OR FALLING INTO THE WELL... AND THERE'S MUCH MORE THOUGH.

LIKE A TREE BRANCH FALLING AND STRIKING ME ON THE HEAD... OR TRIPPING AND ROLLING ALL THE WAY TO THE BOTTOM OF THOSE STAIRS...

HM?

LET ME SEE...

DIDN'T ANYTHING UNFORTUNATE HAPPEN TO YOU, AYANE?

USUALLY BEING USED TO CURSES, THE CURSE ON MURAMASA SEEMED LIKE AN EVERYDAY ROUTINE TO AYANE.

ホホホホ

IT WAS QUITE A PEACEFUL DAY, NOTHING MISFORTUNATE ABOUT IT

ながされて藍蘭島

NAGASARETE AIRANTOU

AT-TRANSLATIONS
#ZG-FANSUBS@IRC.RIZON.NET

TRANSLATOR: TARDO
EDITOR: KYRAEL
QC: UNFOO42

Chapter 27
Brought Back

The Northern Forest

IT'S YOU AGAIN

THE WESTERN

WHAT DO YOU WANT TODAY?

ARE YOU SERIOUS!?

WHAT!?

OH MY I GUESS WE JUST WON'T RETIRE QUIETLY...

.....

Meanwhile, in the Southern Forest...

Great catch! ♡

Me too!

♪ Wait caught one, caught one ♡

ずぼっ

ズズン ズズン

NYA?

WAU?

ts ts Been quite a while

By the way, I wonder if Shimatora-sama is still out

ピクッ

WAUN!

NYA!

That's

Ah!

ズズーッ

ズズーッ…

バキ

バキ

HE REALLY CAN'T BE HELPED-NYA.

HE'S ALWAYS SO HOT-BLOODED …

GEEZ …

ズズン

ズズン…

I WON'T LET YOU-NYA.

ズズーッ

HERE WE GO!

ば

ぐぅ～
WELL THEN ...
DELI-CIOUS ♡
NN
HEY IKUTO...
COULD YOU TAKE THIS TO THE NEIGHBORS?
HMM?
SURE

KOKEN

HERE,

THIS IS YOUR SHARE.

ごはん

HEY NEIGH-BOR.

BU

OKAY.

Wait a minute, I have some-thing for you

Thanks as always.

PINYO-

PYO-

AH,

THANK YOU.

Ok, here you go.

SFX: PON PON PON

SFX: PU

YOU TWO SURE ARE FULL OF ENERGY TODAY.

CHICK: PINYO-

CHICK: PYO-

?

PU?

.....

IKUTO ?

WOW, THAT'S A LOT. ♡

PU

SUZU, HERE'S SOME FRESH-LAID EGGS FROM HATSU-SAN.

?

?

IT...

IT'S SCARY THAT I'M USED TO THIS ....

ALL OF A SUDDEN I FIND MYSELF ABLE TO UNDERSTAND THE ANIMALS HERE.

♪

COME TO THINK OF IT, I'VE BECOME QUITE ACCUSTOMED TO THIS ISLAND.

ムニャ

ムニャ

YES, LET'S.

LET'S EAT!

PIG -PU

NN?

NO ...

WHAT'S WRONG IKUTO? YOU'RE ACTING QUITE STRANGE.

?

THINKING BACK, THAT WAS QUITE RUDE..

AT FIRST I THOUGHT THAT SUZU WAS RAISING KARAAGE-SAN AND FAMILY

I SEE...

QUITE SOME TIME HAS PASSED SINCE YOU FIRST ARRIVED HERE.

AH, THAT'S RIGHT.

AT FIRST IT WAS REALLY BEWILDERING FOR YOU, WASN'T IT?

I SUDDENLY REALIZED THAT I'VE BECOME VERY FAMILIAR WITH THIS ISLAND.

IT'S AS IF WE'VE BEEN DOING THIS SINCE A LONG TIME AGO.

ME TOO... I'VE BECOME QUITE USED TO LIVING WITH YOU.

……

ぺた

ぺた

OF COURSE!

AH, CAN I HAVE SOME SEC-ONDS?

なでなで

THAT IS *IMPOS-SIBLE.*

IF ONLY WE COULD START TAKING BATHS TO-GETHER …

I HOPE THAT …

DAYS LIKE THIS CAN GO ON FOREVER …

ぱたぱた

Oh!

Nope, noth-ing!!

HM? DID YOU SAY SOME-THING?

Uryaaa?!
Master?!

UFUFU
NOTHING INDEED -NYA
あむ
Pu?

IT'S STRANGE FOR YOU TO COME OUT TO THE WEST.
M-MORE IMPORTANTLY, WHAT'S WRONG?
AH!
YES, YES.

M-MARRIED?! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
WHY DON'T YOU TWO JUST GET MARRIED? THAT WAY, YOU'LL ALWAYS BE TOGETHER-NYA. ♡

SOUNDS LIKE SOMEONE I KNOW ...
Thanks for the food. ♡
IT'S BEEN A SOURCE OF CONCERN FOR A WHILE NOW, BUT HE NEVER LISTENS TO ANYONE ..
Ah, Ikuto's Fish!

BUT IT DOESN'T SEEM LIKE HE HAS RETURNED-NYA...
I HAD SOME BUSINESS WITH THE MASTER OF THE WEST-NYA...
THE MASTER OF THE WEST?!

EHH?! HE WAS BEATEN?!

ACTUALLY, THE MASTER OF THE EAST WAS BEATEN BY SOMEONE ABOUT A MONTH AGO.

ごしごし

BUT THE EASTERN MASTER IS STILL THE SAME

COME TO THINK OF IT, WHEN THE MASTER OF THE NORTH LOST TO SOMEONE, HE GAVE UP HIS SEAT.

SOMEONE SUDDENLY APPEARED IN THE EASTERN FOREST, AND ATE THE EASTERN MASTER'S FAVORITE SNACKS.

THAT'S HOW THE FIGHT STARTED.

I WONDER WHAT KIND OF MONSTER BEAT HIM...?

I'M NOT SURE WHO DEFEATED THE EASTERN MASTER BECAUSE HE WON'T SAY-NYA.

There, all clean

I COULDN'T IGNORE THIS ANY LONGER, SO I DECIDED TO CONFIRM THIS PERSON'S TRUE CHARACTER -NYA.

Wait!

DEFEATING BOTH THE NORTHERN AND THE EASTERN MASTERS IS QUITE A FEAT...

EXACTLY-NYA.

NOPE,

BUT I FINALLY FOUND SOME CLUES.

MASTER, YOU HAVEN'T FOUND ANYTHING EITHER?

Hey, don't swim in the bath

SINCE I'M CHECKING UP ON THE EASTERN, I ASKED THE WESTERN TO CHECK UP ON THE NORTHERN-NYA.

BUT SEEING AS HE'S STILL NOT BACK YET, I GUESS HE STILL HASN'T FOUND HIM -NYA.

OUR MYSTERY MAN HAD ALREADY GONE DOWN THE RIVER AND MOVED FROM THE EAST INTO THE SOUTHERN FOREST-NYA.

I WAS SEARCHING IN THE EASTERN FOREST FOR A LITTLE WHILE, BUT...

I CAME HERE TO TELL THE WESTERN MASTER ABOUT IT..

EEH?!

THE EASTERN MASTER ALSO CAME ACROSS THE SAME INFORMATION. SO HE CHASED HIM HERE FOR REVENGE-NYA.

ぴょ

ACCORDING TO WITNESSES, ABOUT 2 WEEKS AGO, A GREEN STRANGER SWAM DOWN THE RIVER HEADED IN THIS DIRECTION-NYA.

I FINALLY LEARNED THAT YESTERDAY.

EH? TOWARDS US?!

HE'S GREEDY WITH FOOD, GETS INTO FIGHTS QUICKLY...

SO, IN ORDER TO AVOID A USELESS CONFLICT, I NEED TO FIND HIM BEFORE THE MASTER OF THE EAST DOES-NYA. DO YOU TWO HAVE ANY IDEAS?

ぱた ぱた

はた

はた

SOMEONE GREEN THAT CAME TO THE VILLAGE 2 WEEKS AGO...

EH?! REALLY?

ぱた ぱた ぱた ぱた ぱた

I HAVE A BUNCH OF IDEAS, BUT...

You seem sleepy

Fuwa

THERE'S PROBABLY STILL SOME THAT WAY.

HEY, TAKATAKA, HOW ABOUT HEADING SOUTH?

Aye

EVEN THOUGH I GOT UP EXTRA EARLY.

Ruruku

YEAH, THERE WASN'T REALLY ANY GOOD BAMBOO TODAY

That's

Hm

Fuwa

LET'S HAVE BREAK-FAST.

TOHNO-SAN, WAKE UP.

Kuar

= sfx. knock knock

W-WHO IS IT?

がら

YES?

A- A GUEST AT THIS HOUR...?

しゃきーん

ぱちくりっ

ぐいぐい

Sfx- Nom

Sfx- Pon

EH?

Kuan

!?

KYAAAAAAAAN~

T-

TOHNO-SAN!!

Sfx- Nooh

Mei Mei?!

Hey, Kappa! I'm here for revenge -non!

My subordinate's info was spot on-non

I knew you'd be here-non

Ahhh! You're that weird panda that I fought with before!

Let me go!

Hey, you! Let Mei Mei go! Your business is with me!!

No way- non!! I like her, so I'm going to make her my bride -non!

EHH ?!

You son of a- I won't forgive anyone that bullies Meimei..

Don't decide that on your own!

It's like we were made for each other -non

I'm gonna beat you again!

!?

Sfx- Noh?

Nails grew a bit.

I'm not the same as Be-fore!!

HYAA ?!

SFX- NOH!?

!?

SFX- KUA!?

HYAYAH!?

ぽて。

ずずぅん！

AMAZING,

HE TOOK OUT BOTH IN ONE SHOT ...

たたっ

MAST-ER!

Kua?

I FINALLY FOUND YOU-NYA.

OH MAN, SO YOU WERE BEHIND IT ALL.

Kua-?

くぁん

くぁん

ARE YOU ALL RIGHT, TOHNO-SAN?

N-NO, I'M FINE.

MEI MEI, ARE YOU HURT?

UW AAH !!

Hya aah

ガビーン!!

PANDA- NOGAAAH!!

Even if it's you, I won't forgive you-non!!

Pu-

Stupid Southern Master! Why are you interfering in our fight-non?!

Uh Uh

IF YOU DO WHATEVER YOU WANT ON THIS STRANGE ISLAND, WHAT DO YOU THINK THE WESTERN MASTER WILL THINK...?

THIS IS THE WESTERN'S TERRITORY-NYA. FURTHERMORE, THE KAPPA AND THE GIRL ARE ALREADY WESTERN INHABITANTS ...

I know that the Western Master is out right now-non

ti-hana, don't try to fool me-non

TRUE, WHICH IS WHY ...

IS THE WESTERN MASTER THAT SCARY ...?

THE EASTERN MASTER IS SCARED ...

Noh!!

I'LL BE YOUR OPPONENT INSTEAD OF HIM...

GREENHORN-KUN...

THE TITLE OF MASTER ISN'T JUST FOR SHOW...

HE'S A COM-PLETELY DIFFER-ENT PERSON NOW...

IT'S BEEN A LONG TIME SINCE THE MASTER WAS THIS SERIOUS!!

Nekomata* really do exist!!

WH-WHAT ENERGY ...!

T/L NOTE - NEKOMATA, CAT SORCEROR WITH SPLIT TAILS SEE HTTP://WWW.YOUKAIMURA.ORG/NEKOMATA.HTM

OR...

WELL... ARE YOU GOING TO PUT THAT GIRL DOWN AND CALMLY HEAD BACK TO THE EAST?

HUH.

SO YOU'LL FIGHT-NYA...?

Muhaha.. there's no doubt in my mind..

WHAT THE -NYA?!

Hya yaya?!

I'm outta here -non!

And in the East Forest, I can fight with him as much as I want-non

If she becomes my bride, she'll also be a resident of the East

EHH?! YOU'RE NOT ALLOWED TO DO EITHER!

What did you say?!

Stupid kappa! If you want this girl back, come to the East Forest-non!

TOHNO -SAN! IKUTO -SAN!

ドカ

ドカ ドカ ドカ

!!

NOOOH!?

HMPH ...

THAT'S HIM?!

THE NORTH-ERN MA-STER !!

WHY IS THE EASTERN BRAT HERE...?

うう...

The brat talked!

WHAT-NYA?!

I'M JUST HERE TO BRING BACK THE CURRENT NORTHERN MASTER.

I'M NOT THE NORTH-ERN MASTER ANYMORE, SO I HAVE NO QUARREL WITH YOU.

That's what should be saying! Even you got in my way...

I'll cry!

Then cry!

YEAH,

THAT'S WHAT THE WESTERN MASTER TOLD ME.

THE GUY YOU LOST TO ALSO CAME TO THIS VILLAGE?!

THAT THE MASTER IS HERE, RIGHT NOW...?!

SO YOU'RE SAYING ...

BUT,

WITH THAT SMELL AND THE HAIR-STYLE, I INSTANTLY RECOGNIZED THE CURRENT MASTER ...

EH?!

HOWEVER, THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN THE MASTER LIKE THIS.

COME, LET US RETURN HOME!

HOWEVER, SETTLING DOWN IN ANOTHER'S TERRITORY... I CANNOT KEEP QUIET ABOUT THAT!

SINCE I LOST TO YOU AND HANDED OVER MY TITLE, I WOULD NORMALLY STAY OUT OF YOUR BUSINESS ...

?

HEH?

Northern Master!!

EH?

EH?

? ?

WH-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

EHH?!

(Everyone together)

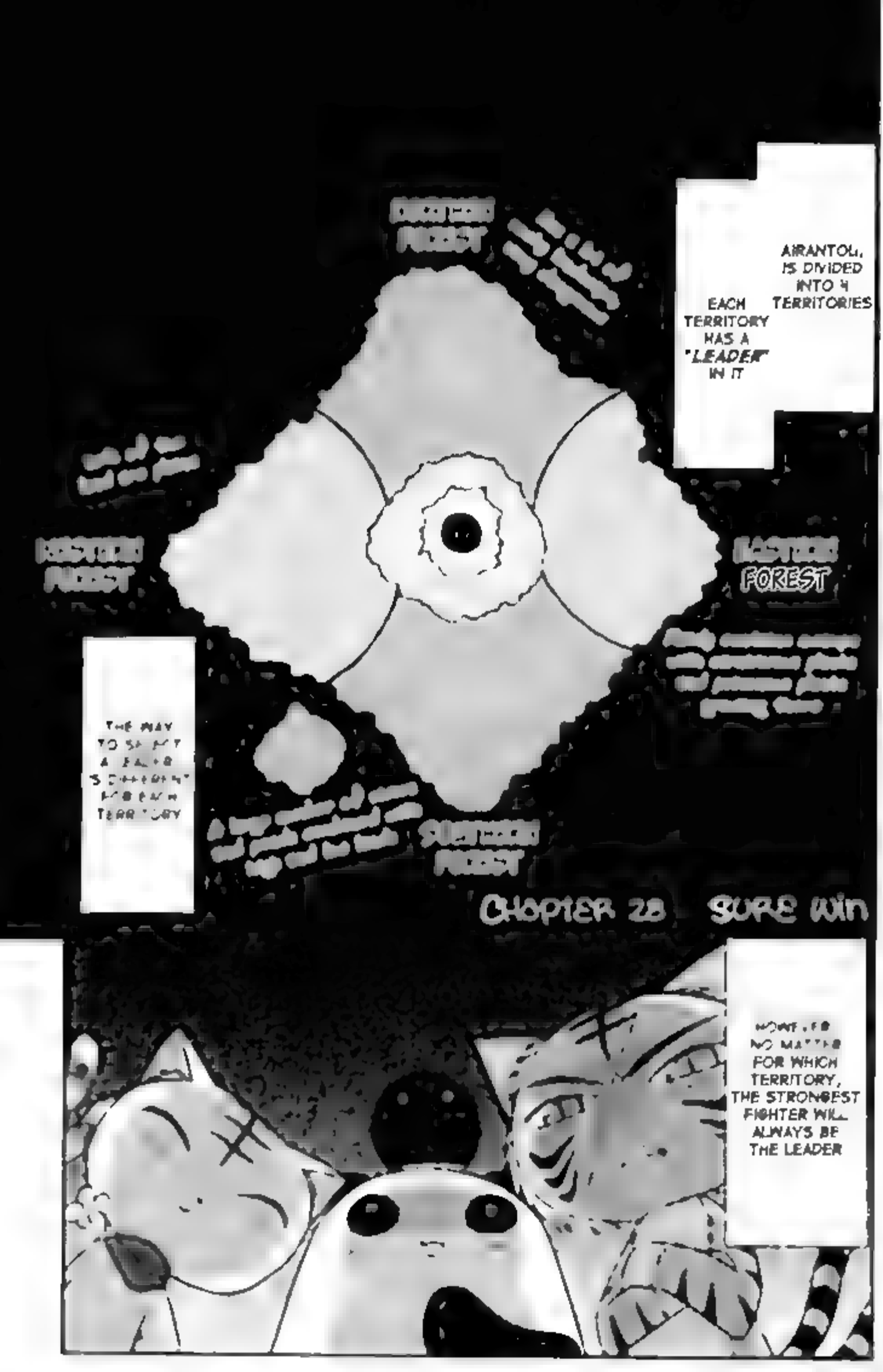
Hyaa ?!

NAGASARETE AIRANTOU CHAPTER 27

BROUGHT TO YOU BY:

ATT-Domo

Translator: Unfoo42
Proofreader: Xiao Cha
Cleaner: Pirate1019
Typesetter: BloodAlchemist
QC: Lord Paper / Unfoo42
Re-Edit: Da-manta-ray
Final Edit: Pirate1019


AIRANTOLI IS DIVIDED INTO 4 TERRITORIES
EACH TERRITORY HAS A "LEADER" IN IT
FOREST
THE WAY TO SELECT A LEADER IS DIFFERENT FOR EACH TERRITORY
CHAPTER 28 SURE Win
NO MATTER FOR WHICH TERRITORY, THE STRONGEST FIGHTER WILL ALWAYS BE THE LEADER

CHAPTER 28

SURE Win
I AM NOT A FIGHTER, I AM ALSO NOT A LEADER !!
GAHHHHH~!
RIG
RIGHT!
HOW CAN SUCH A WEAK GIRL DEFEAT YOU!
THAT'S RIGHT! THERE MUST BE SOME MISTAKE
I WILL NEVER FORGET ABOUT THAT .....
NO, I AM NOT MISTAKEN!

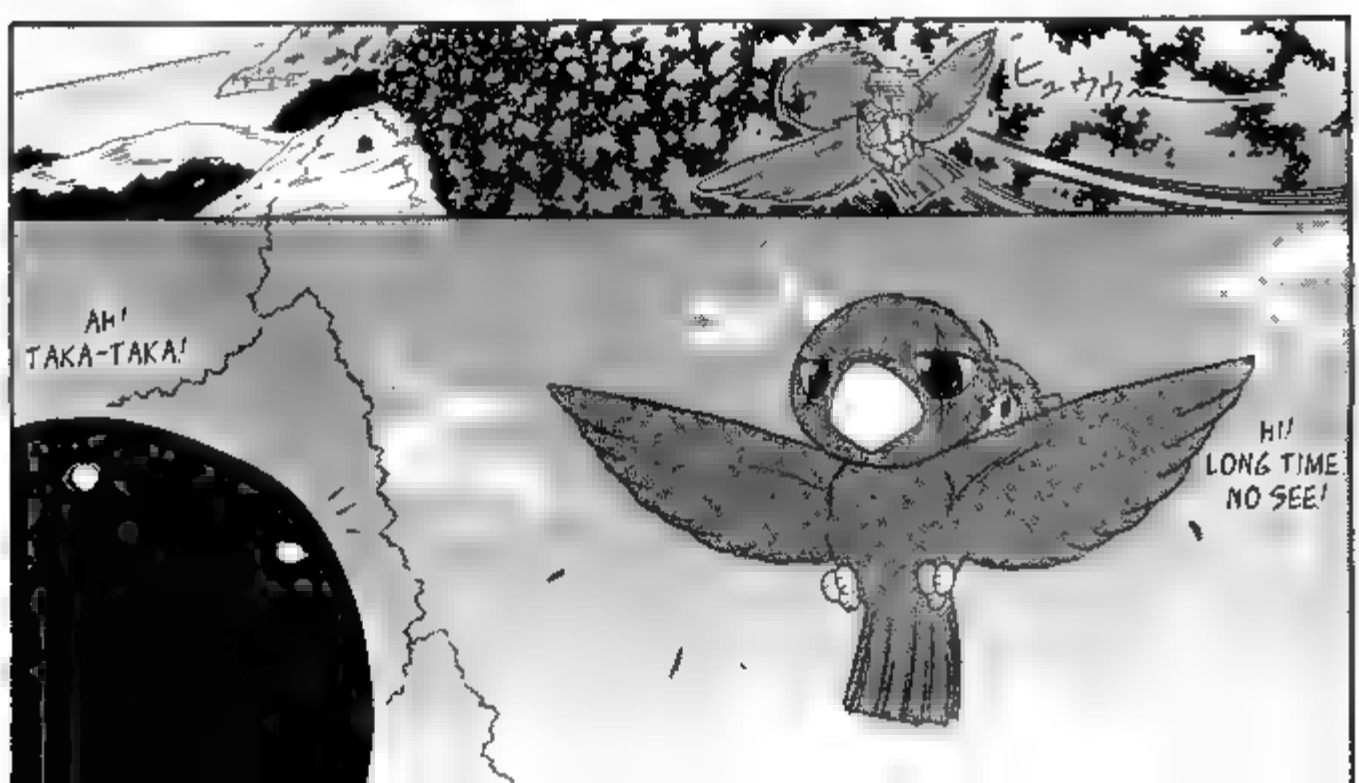
AS A LEADER, I WENT TO CONFIRM THE IDENTITY OF THE NEW INHABITANT
THAT TIME, I HEARD ABOUT A NEW INHABITANT WHO SETTLED UNKNOWINGLY IN THE NORTHERN FOREST
WITHIN A SHORT WHILE IT GOT AWAY, WITHOUT ME KNOWING HOW DOES THE FELLOW LOOKS LIKE
BUT, THAT FELLOW WAS VERY AGILE, AND WITH AN ABILITY TO TRANSFORM
HEY! WHO ARE YOU!?
WHERE DID YOU COME FROM..?
I FINALLY CAUGHT UP WITH THAT FELLOW
THEN, ONE DAY

GAAHHHHH~~
I DON'T MIND YOU LIVING IN THIS FOREST BUT I AM NOT VERY PLEASED WITH YOU NOT COMING TO GREET ME, WHO IS THE LEADER AND KEEP ON HIDING HERE AND THERE
YOU SHOULD HAVE BASIC COURTESY!
DON'T KEEP HIDING...!
REVEAL YOURSELF!

THIS IS ..
EMPTY?
WHAT ?
BAM,..
HUH?
I...
CAN'T DO IT!
THE WAY OF LEAVING BEHIND AN EMPTY SHELL AS DISTRACTION WHILE ESCAPING, AND DROPPING A ROCK ON ME WHILE I AM DISTRACTED WAS A GREAT PLAN
WAIT !!

HUH!
EASTERN LEADER HAS RAN AWAY WITH MEI MEI!
WAIT, EVERY-ONE...
HOW COULD I GET DEFEATED THROUGH COINCIDENCE!
THAT SHOULD BE JUST A COINCIDENCE

AH!
WAIT!
どんっ
THAT..
THAT FELLOW!


ヒュウウ～
AH! TAKA-TAKA!
HI! LONG TIME NO SEE!

EH?
SHIMA-TORA-SAN ALSO CAME?
WHAT IS HAPPENING?
I SAW SOUTHERN LEADER THERE
I will go
YOU WERE WITH THE NORTHERN LEADER RIGHT?
YEAH WE SPLIT UP IN SEARCH OF SOMEONE
WHAT'S WRONG?
UMM?
WA!
GAH!?
Dong
STEP ASIDE STEP ASIDE STEP ASIDE !!

SEEMS LIKE ME! ME! IS WITH THEM!
SPINNNING
HEY! THAT WAS THE EASTERN AND THE NORTHERN LEADER RIGHT?
HELP ME TO STOP!
GAH——!
SPINNNING
Dong
ARRRG GGHH HHH!!
Dong
AH! SORRY!
WHICH SIDE TO TAKE?
THIS IS A SPLIT ROAD!
WE ALREADY LOST TRACK OF THEM!
THE TWO OF THEM RAN UNEXPECTEDLY FAST!

OKAY!
I WILL GO THIS SIDE, YOU ALL HEAD OVER THE OTHER SIDE!
WAIT! YOU!
I WON'T WAIT FOR YOU! ♡
YEAH! IT'S A SLOPE!
KE KE KE ♡
DAMN! I WILL NOT LOSE IN A BATTLE OF STAMINA!
I am getting dizzy.

SPEED WILL GET FASTER LIKE THIS!
ゴロゴロゴロゴロ
WHAT !?
GAHHHH~~!!
BYE BYE !!
ゴロゴロゴロ
THIS IS A BREEZE!
ゴロゴロ
FASTER ...
STOP IT!
ゴロゴロゴロ
THAT IDIOT!
HUMPH !!
EHEH—?
!

nei .....
nei!
nei!
ゴロ ゴロ
nei!
ゴロ ゴロ ゴロ
nei...!
nei !!
ゴロ ゴロ ゴロ
nei....
ザー
YOU WASTE A LOT OF MY TIME ...

HE IS RATHER PITIFUL
FOR SUCH A SMALL THING, HE WILL NOT MIND
ER.. THAT..
THAT GUY IS ALSO A LEADER!
nei!
YE.. YES!
OKAY, YOU ARE CALLED MEI MEI!?
WHAT!!
WE'RE GOING BACK TO NORTHERN FOREST, CURRENTLY YOU ARE THE NORTHERN LEADER
PLEASE WAIT!
.....
I... I HAVE TO LIVE ALL ALONE IN THAT WEIRD FOREST AGAIN?
SOB
SOB

EVERY.. EVERYONE
RIG...
RIGHT!
Ah!
Guz!
DON'T TAKE MEI ME: AWAY! SHE IS UNWILLING TO GO WITH YOU!
YEAH, THAT'S RIGHT!
THAT'S RUDE!
EH? REALLY! YOU ARE THE FOREIGN GUY WHICH THE WESTERN FELLOW TALKED ABOUT!
I... I AM A GUY!
KEKE, DIDN'T KNOW YOU HAVE SUCH GUTS! LITTLE GIRL!
WHAT? IS THAT SO?
YES, THAT'S RIGHT
ME: MEI ALSO CAME FROM OUTSIDE, SO SHE DIDN'T KNOW THAT THE NORTHERN FOREST HAS A LEADER!
ARE YOU LISTENING! HEY!
I DON'T WANT!
SO, LET'S GO!
THESE ARE TWO DIFFERENT THINGS

*T.NOTE THE LEADER IS REPEATING WHAT IKUTO IS SAYING WHICH IS RUDE TO HIM
UHM!!
YOU HAVE SOME NERVE... BOY.....
SPIRIT POWER!
ARE YOU LISTENING! HEY.....?*
MEI MEI HAS NO INTENTION OF BEING THE LEADER! RELEASE HER NOW!
WHAT... WHATEVER!
I WILL NOT LOSE!
HUMPH!
.....
?
EH!?
AH!
BOY, YOU WANT THIS GIRL SO MUCH?
HUH!?

AH! IKUTO, JUST SAY YOU WANT YOU CANNOT LET HIM TAKE AWAY MEI MEI!
IF YOU DON'T WANT, I AM GOING TO TAKE HER AWAY, NO MORE COMPLAINS!
TOONO
Bu... BUT.
SO? MAKE UP YOUR MIND!
WA... WANT
I DON'T MEAN THAT, I JUST WANT YOU TO RETURN HER
ERM... I I KNOW
HEY! QUICK!
SO DON'T TAKE MEI MEI AWAY!
RIGHT, YOU ARE NOT WRONG!
WA--
SHOCK!
EH!?
ANGRY!
WHAT!?
I WILL HAVE A 1 ON 1 DUEL WITH YOU!
OH?
THAT IS EMBARRASSING!
REALLY? SINCE YOU WANT THIS GIRL SO MUCH..

カキーン
HUMANS LIKE YOU ARE SO USELESS!
HUMPH! AFRAID?
ARGH
EH?
MY SENSEI CAN FIGHT WITH HIM ON PAR ONLY!
HIS SPIRIT POWER IS VERY STRONG
THAT'S... RECKLESS! NORTHERN LEADER IS MUCH STRONGER THAN EASTERN LEADER!
MOST WELCOME!
スT
AH...
IKUTO...
Pu!
I WILL FIGHT! FOR MEI MEI, I WILL WIN!
YEAH BECAUSE OF THAT, I WANT TO BE HERE TO WITNESS
HIS TRUE STRENGTH
ISN'T HE THE GUY WHICH YOU TOOK FANCY OF?
IS THIS OKAY? NOT GOING TO HELP H.M?

PLEASE BE CAREFUL
YES
BE CAREFUL!
NORTHERN LEADER NOT ONLY HAVE HUGE STRENGTH, HIS TECHNIQUES ARE GOOD AS WELL
HM
HIS POSTURE IS QUITE GOOD
IN THE PAST I AM ALSO STRICTLY TRAINED IN KENDO BY MY GRANDPA.
GUYS HAVE TO PROTECT GIRLS.
THIS IS THE RIGHT TIME!
ATTACK!

YOUR FOOT-WORK
FAST!
EH !?
IKUTO!
AHAH!
IS NOT WELL ENOUGH!
AHHH!
I AM ALL RIGHT!
DAMN!
AH!

ANYWAY, WE SHALL SEE A WHILE LONGER!
YOU ALSO DO NOT SHOW ANY MERCY
ERM... THAT PERSON SHOWED NO MERCY...
HEY! YOU ARE REALLY NOT GOING TO HELP? THE DIFFERENCE IN STRENGTH S TOO GREAT ..!
ARGH-HHH!
DAMN...
IKU.. IKUTO!
DID YOU REALLY SHOW MERCY?
HUMPH ..
EVEN THOUGH I HAVE SHOWN MERCY, YOU ARE SO PERSISTENT ....
NOT...
NOT YET! I AM FINE! IF I GIVE UP NOW, YOU WILL ..
IKUTO! ENOUGH! DON'T FIGHT ANYMORE!
Gua !?

ME! ME
..
I JUST DON'T WANT IKUTO TO GET HURT BECAUSE OF ME!
"SOB" "SOB"
I DON'T MIND!!
"SOB" "SOB"
HOW CAN I LOSE HERE, AND LET HER GET TAKEN AWAY!
MEI ME. F.NALLY GOT USED TO THE V...AGE LIFE, BECOME FRIENDS WITH EVERYONE
IN THAT CASE, TO SHOW MY RESPECT TO YOUR WILLPOWER
.. .
HE REALLY IS A STRONG PERSON!
HMMM..... YOU CAN'T EVEN STAND PROPERLY, BUT, YOUR FIGHTING WILL HAS NOT DISAPPEARED
.....

I SHALL DEFEAT YOU WITH THIS ONE PUNCH!
!
AHHHH!!
NO!!

EH?
AH !?
EH?
I... CAN'T SEE!
HUH !?
?
EH!?
ATTACK IN BETWEEN THE TWO TAILS!
THIS IS THE CHANCE!

BETWEEN THE TAILS!
AH!
THAT
THAT WAS?
HUMPH!
RIGHT HERE !!
!!

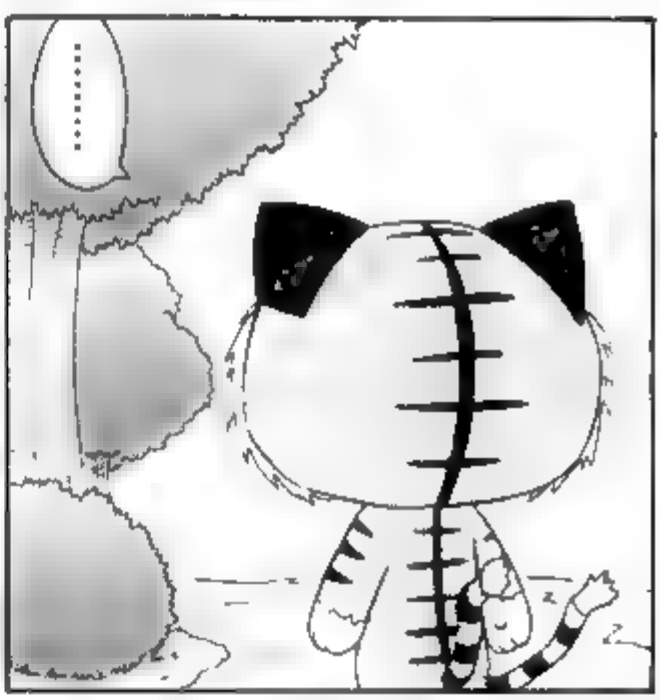
EH?
I JUST HIT IT ONCE .....
THAT REALLY IS HIS WEAK POINT
ポテ
AH...
くら...
WAA...!! BOTH OF YOU! THIS....
YOU WON!
Gu!
Pu.
THAT'S GREAT!
EH? BUT, JUST NOW IT WAS AN UNKNOWN PERSON WHO TOLD ME TO HIT THERE
THIS IS MY DEFEAT ...
くら...
HOOO.... NOT BAD
DIDN'T EXPECT YOU TO SUDDENLY ATTACK MY WEAK POINT ..

SO, YOU WON!
WE ARE DEMONIC CREATURES, ONCE OUR WEAK POINT GOT HIT, OUR SPIRIT POWER WILL DISAPPEAR TEMPORARILY,
RENDERING US UNABLE TO FIGHT...
BUT... I....
ボス
SO THAT IS NOT COUNTED, LET'S DO IT AGAIN . .
ゴゴゴゴゴゴゴゴゴ
YES!
YES....!
I SAID YOU WON! MEANS YOU WON!
YES!
THAT'S GREAT! MEI MEI! YOU CAN CONTINUE TO LIVE IN THIS VILLAGE
THAT... THAT IS JUST A FACADE . .
AH! RIGHT, I BECAME THE PROPERTY OF IKUTO
えっ!!
OKAY, THAT GIRL IS YOURS, DO WHATEVER YOU LIKE!
ALTHOUGH IT IS NOT A VERY USEFUL TH

IKUTO, REALLY THANK YOU
BECAUSE OF ME, YOU GOT HURT.....
OH... THAT'S NOTHING
ACTUALLY MY WOUNDS ARE NOT THAT SERIOUS!
AH....
NO, JUST NOW SUZU ....
AH! DOES IT STILL HURT!?
AHAH! PAIN!
I DON'T KNOW ANYTHING
HMM?
THAT MEANS ....
REALIZED THAT HE MADE A MISTAKE, AND DON'T WANT TO TAKE ME. ME! BACK
DID THAT GUY

AH
AH!
IKUTO !?
THE FIGHT JUST NOW IS WORTH-LESS?
THAT MEANS I FOUGHT FOR NOTHING!?

YOU TOLD HIM MY WEAKNESS RIGHT?
HEY! WEST ONE ...
ギクッ

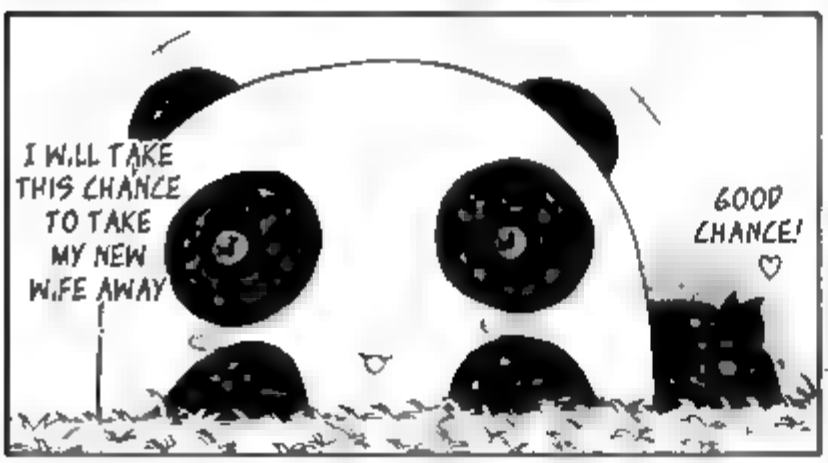

.....

WHAT
ARE YOU SAYING !?
OH IS IT? I AM JUST HELPING TAIGA-SAN TO DO WHAT YOU WANTED TO DO ....

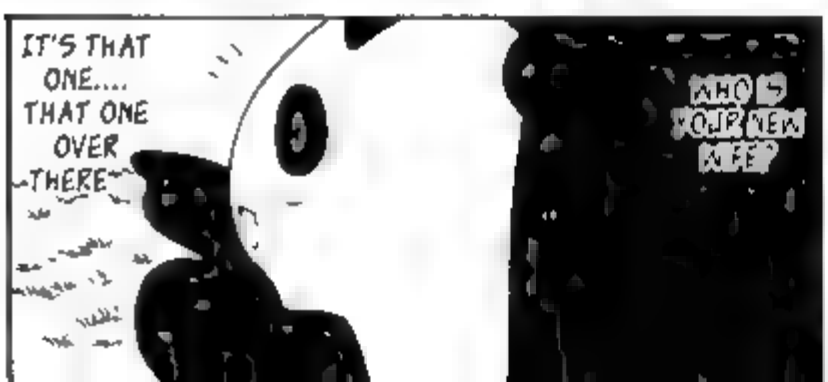
HUMPH!
SUCH A BUSYBODY FELLOW
HAHAHA! AS EXPECTED OF TAIGA-SAN! YOU FOUND OUT ABOUT IT!
カプ

SO, FROM NOW ON TAIGA-SAN, PLEASE RETURN TO YOUR POSITION OF BE NG THE NORTHERN LEADER
I WILL SEE ABOUT IT .!
NON...
NON-SENSE !!
BECAUSE OF YOU, IKUTO A..SO GOTTEN A VERY GOOD TRA N NG ACTUALLY TA GA-SAN YOU ARE AN CE GUY N THIN

UNLIKE YOU WHO IS ALWAYS DOING WHATEVER YOU WAN
HA. WHAT A UP-RIGHTEOUS GUY
FROM NOW ONWARDS, I STILL HAVE TO FIGHT THE OTHER INHABITANTS OF THE NORTHERN FOREST FOR THE LEADER'S POSITION .. ....
LET'S SAY AFTER I WIN


I WILL TAKE THIS CHANCE TO TAKE MY NEW WIFE AWAY
GOOD CHANCE! ♡

HEY! SUZU! WHAT'S WRONG WITH YOU?
HUMPH!
KEKEKE! ♡ SEEMS THAT NORTHERN LEADER HAS GONE BACK
SOUTHERN LEADER IS ALSO NOT AROUND


IT'S THAT ONE.... THAT ONE OVER THERE
WHO IS YOUR NEW WIFE?

YOU HAVE ME AS A WIFE, AND YOU STILL WANT TO HAVE AN AFFAIR ~~~~ ?
HAN——
TA——
ROU——
Nei !?
I JUST HAPPEN TO MEET HER THERE!
Nei!
Nei.....
THIS TIME, I WIL NEVER FORGIVE YOU
I DON'T KNOW ANY-THING!
WHERE IS YOUR ENEMY !?
IT IS YOU WHO SAID THAT YOU WANTED TO FIND THE ONE THAT DEFEATED YOU. AND I EVEN BROUGHT THE K.DS TO HELP YOU
AH! THAT'S NOT IT I AM REALLY WANTED TO FIND THAT PERSON .. EH? YOU ALL CAME....?
AFFAIR!
AFFAIR!
FAIR!
AH!
SENSEI, WHY YOU DIDN'T CAME EARLY, JUST NOW WAS REALLY DANGEROUS!
THAT FELLOW ALREADY GOT A WIFE
HELLO!
THIS TIME, IT SEEMS TO HAVE ENDED PREFECTLY
ばきどがゴス
NEI !!

AH...
THAT'S RIGHT ...
IN THE END, I FORGOT TO ASK WHO IS THE WESTERN LEADER
HAI...
IKUTO, IT SEEMS THAT YOU KEEP HAVING FIGHTS
HAHAHA, THAT'S RIGHT
AH!
KARAAGE, YOU ARE BACK!
YOU SEEM TO HAVE GONE A LONG WAY FROM HOME
YA, I GOT SOME WORK TO DO
EH?
THAT'S WEIRD
HOW DOES KARAAGE KNOW THAT I HAD A FIGHT?
TIME TO EAT!
I AM BACK!
YOU ARE BACK!
PAPA, WELCOME BACK!
YEA!
IF YOUR WIFE KNOWS ABOUT IT, I AM NOT GOING TO DO ANYTHING!
ME ME!! I CAME TO YOUR HOUSE TO PLAY! ♡

mahou-x scanlations

CREDITS
Translation : Yugikai, Bubblefreak
Editor : Kid.21, Coolx

www.mahoux.mangapimps.com

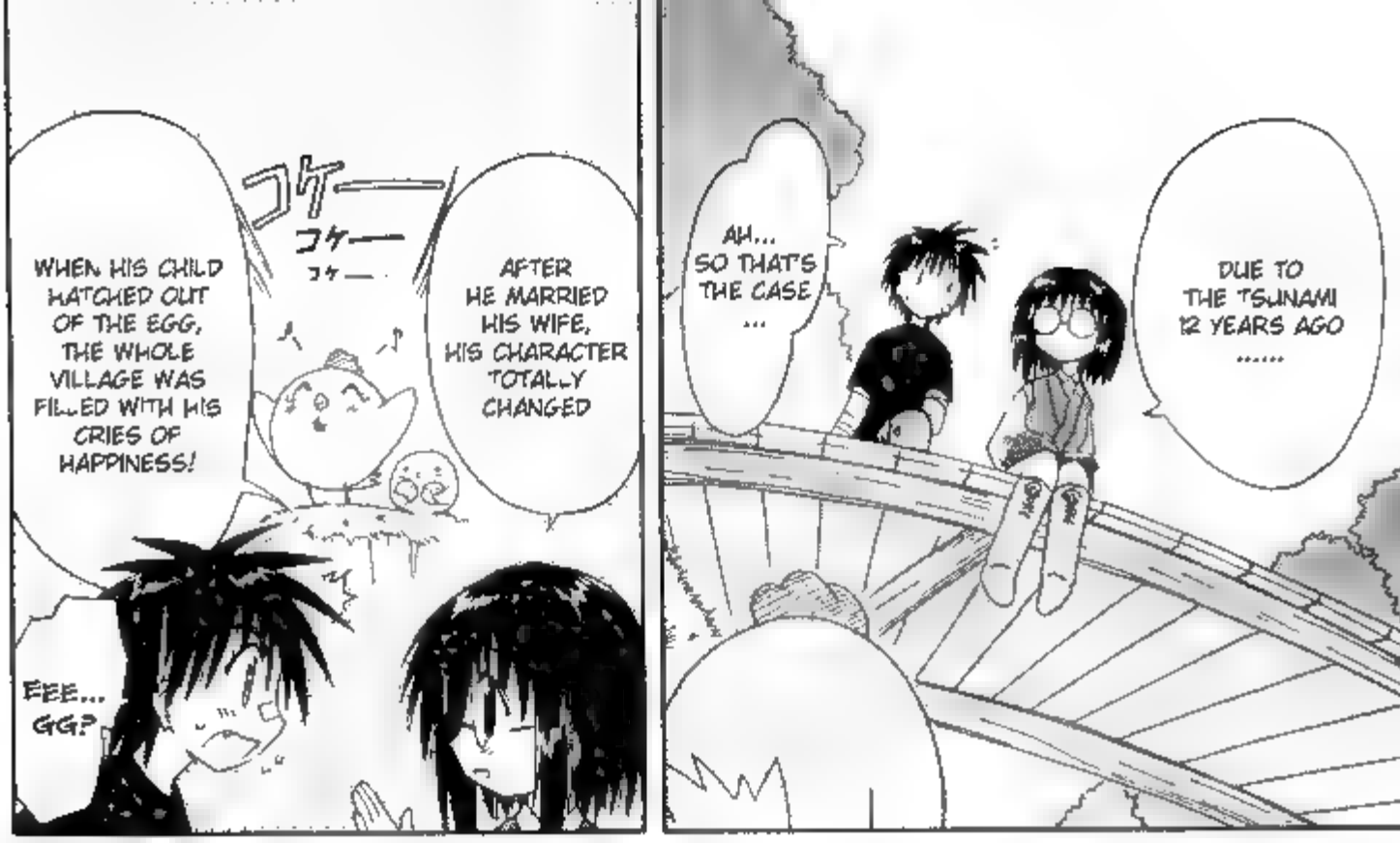
SIDE CHAPTER
Want to know
ごぽ
ごぽ
ごぽ
OKAY
I'M GOING OUT FIRST
ごぽ...
HMM...
I'M STILL ANXIOUS TO KNOW JUST WHO THE WESTERN LEADER IS
BUT UNTIL NOW, I DIDN'T HAVE THE CHANCE TO ASK IT...
IT'S RUDE TO THE LEADER FOR ME TO STAY HERE FOR SUCH A LONG TIME WITHOUT KNOWING WHO HE IS...
IT'S HIM
IT WOULD BE BAD IF HE'S STRICT LIKE THE NORTHERN LEADER...
SINCE IT CAME TO THIS, IT WOULD BE FASTER TO ASK EVERYONE
.....

AH AH AH AH!?
ASK US? WHAT'S THE MATTER?
IKUTO-SAMA, CAN YOU HELP ME WASH MY BACK? ♡
HEY! TRE. TREAT? WHAT ARE YOU THINKING ?!
RED FACE
YOU ARE SO IMPRESSIVE TO BE ABLE TO DEFEAT THE NORTHERN LEADER! I SHALL HELP YOU TREAT YOUR WOUNDS! ♡
I WOULD DO ANY-THING FOR YOU! ♡
CLOSING IN
OH RIGHT, I SAW THE FIGHT YOU HAD WITH THE NORTHERN LEADER. YOU WERE SO COOL, IKUTO-SAMA! ♡
IT'S LIKE THIS ALL THE TIME. JUST WHERE DO BOTH OF YOU COME FROM?!
WHEN DID YOU SEE IT ?
WHEN HE WAS YOUNG, HE DEFEATED THE EASTERN, THE SOUTHERN AND THE NORTHERN LEADERS AND CAME TO BE KNOWN AS THE "GOLDEN BULLET"
STRO.. STRONG-EST!?
HE SHOULD BE THE STRONGEST IN THIS ISLAND!
I HAVE SOMETHING TO ASK BOTH OF YOU. IS THE WESTERN LEADER A TERRIFYING PERSON?
SUCH A WET BLANKET
AH, THAT'S RIGHT!

THE TIME WHERE KARAAGE WAS KNOWN AS THE "GOLDEN BULLET"
HMM.
RWAR RWAR~
DON'T TELL ME . HE'S A LION?!
?
STRONGEST... GOLDEN... AND HE EVEN WON AGAINST THE TIGER...
THE NEXT DAY
YEA.
FATHER IS STILL THE BEST
SFX: WAOOOOO---
OH
I'LL COLLECT MORE INFORMATION BEFORE I MAKE A CONCLUSION!
FATHER WHAT'S WRONG?
I HAVE NEVER SEEN ANY LION BEFORE...
OH!
WHEN I THINK ABOUT IT I HEARD THAT THE WESTERN LEADER IS SOMEONE I KNOW...
LOOKS LIKE THIS IS GOING TO BE INTERESTING I SHALL FOLLOW HIM AND HAVE A LOOK!

WHEN HE GREW UP, HE WASN'T GOLDEN ANYMORE
THAT'S RIGHT, GOLDEN BULLET WAS HIS OLD TITLE
EH? SO WHAT IS HE KNOWN AS NOW?
?
FROM GOLDEN BULLET TO WHITE BLADE OF RAGING FIRE..
A LIVING THING WHICH CHANGES ITS APPEARANCE AFTER GROWING UP
AH! YEAH, I JUST NEVER HEARD ANYTHING ABOUT HIS TITLES
BUT DANNA, YOU SEE HIM SO FREQUENTLY, YET YOU DON'T KNOW ABOUT ALL THESE?
RAGING FIRE? WHITE BLADE..?
NOW, HE'S KNOWN AS THE "WHITE BLADE OF RAGING FIRE"!
THIS IS THE FIRE
IT IS DUE TO THIS THAT HE IS KNOWN AS WHITE BLADE
IS... IS HE REALLY THAT POWERFUL ...?
HIS SHARP WINGS AND NAILS, PLUS THE TECHNIQUES DERIVED FROM HIS LIGHTNING SPEED, MAKES HIM LOOK LIKE A BLADE..

IS THAT SO.
IF YOU LOOK AT THE WESTERN LEADER NOW, YOU CAN'T IMAGINE HE WAS SUCH A RECKLESS PERSON IN THE PAST
I HEARD HE STOPPED FIGHTING A LONG TIME AGO
EH?
BUT ISN'T HE THE STRONGEST IN THE ISLAND?
ACTUALLY, I HEARD IT FROM TAKA-TAKA. YUKINO HAS NEVER SEEN HIM IN ACTION BEFORE!
LIGHTNING SPEED
WHITE BLADE
THERE WAS A FOREST FIRE 3 YEARS AGO SO HE CONTINUOUSLY CUT DOWN TREES IN ORDER TO PREVENT THE FIRE FROM SPREADING
YES, CURRENTLY HE IS VERY PASSIONATE ABOUT MAINTAINING THE PEACE IN THE WESTERN FOREST
THAT'S MOSTLY .....
BUT WHY DID SOMEONE WHO FOUGHT EVERYDAY JUST SUDDENLY STOPPED?
HE REALLY IS THE GUARDIAN OF THE FOREST!
BECAUSE HE'S PATROLLING THE WESTERN FOREST, THERE ARE HARDLY ANY BIG INCIDENTS ANYMORE


WHEN HIS CHILD HATCHED OUT OF THE EGG, THE WHOLE VILLAGE WAS FILLED WITH HIS CRIES OF HAPPINESS!
コケー
コケー
コケー
AFTER HE MARRIED HIS WIFE, HIS CHARACTER TOTALLY CHANGED
EEE... GG?
AH... SO THAT'S THE CASE ...
DUE TO THE TSUNAMI 12 YEARS AGO .....

SFX KU~ KU~KU~

HMM ...
A CRY WHICH SOUNDED THROUGH THE WHOLE VILLAGE
HATCHED OUT FROM AN EGG. HAS A WIFE,
HAS SHARP WINGS, NAILS, AND LIGHTNING SPEED,
CHANGED HIS APPEARANCE WHEN HE GREW UP.
RED LIKE THE RAGING RED,
STRONGEST IN THE ISLAND,
ACCORDING TO EVERYONE ...
うにゃ
ガン
ガン
ぱく

I THINK I SHOULD JUST KEEP ASKING AROUND .
JUST WHAT KIND OF MONSTER IS HE?
THE MORE MYSTERIOUS IT GETS, THE MORE I WANT TO FIND OUT
WHO'S THE MONSTER?!

I'M GETTING MORE AND MORE CONFUSED !!
I HAVE NEVER SEEN SUCH A CREATURE!
EVEN AFTER SO MUCH EXPLANATION HE'S STILL UNABLE TO UNDERSTAND IT'S REALLY DEPRESSING
THE CORRECT ANSWER IS

RIGHT! MIGHT AS WELL JUST ASK WHERE HE STAYS AND THEN TAKE A PEEK AT HOW HE LOOKS LIKE.
IKUTO!
DIDN'T I SAY BEFORE THAT I'LL CARRY THE WATER?!
THAT'S BECAUSE YOU WERE SLEEPING SO SOUNDLY
YOU EVEN DROOLED
GEEZ, THE WOUNDS THAT YOU RECEIVED HAVEN'T RECOVERED YET SO YOU SHOULD JUST REST AT HOME!
AH! THAT'S RIGHT, I HAVE SOMETHING TO ASK YOU. .
WHAT IS IT?
DO YOU KNOW WHERE THE WESTERN LEADER LIVES?
I WOULD LIKE TO GIVE HIM MY GREETINGS.
EH...?

WHAT !?
HE'S JUST RIGHT THERE!
?
YES, I KNOW ....
MORNING THE ONE WHO OVERSLEPT!
HE'S JUST RIGHT BEHIND YOU!
EH? EH?
THERE'S NO ONE HERE!?
I'M SAYING HE'S JUST RIGHT BEHIND YOU. .
I CAN SENSE HIM, BUT I CAN'T SEE HIM!!
WHERE? WHERE? WHERE?
KEKEKE! COME AND FIND ME!
AFRAID TO KNOW WHO THE WESTERN LEADER IS, I STOPPED ASKING AROUND.....
I FEEL SO SCARED NOW
AT THE END OF THAT DAY,

+++Mahou-X Scanlation+++

WHO'S THE WESTERN LEADER!?

SIDE CHAPTER WANT TO KNOW

CREDITS !!

TRANSLATOR : Yugikai, BubbleFreak
EDITOR : kid.21, Coolx
PROOFREADER : BubbleFreak, Gulcasa

visit : http://mahoux.mangapirmps.com

Chapter 29 Must Counterattack

[NOTE MAME DAIFUKU A TYPE OF JAPANESE SWEET WITH RED BEAN INSIDE AS FILLINGS

Chapter 29

Must Counterattack

I FEEL MOST COMFORTABLE IN MY OWN HOME!
HU
OUCH OUCH OUCH ....
THESE ARE THE MOST SERIOUS WOUNDS I'VE RECEIVED SINCE I CAME TO THIS ISLAND
GEEZ
EVEN THOUGH IT'S FOR MEI MEI'S SAKE, BATTLING WITH THE NORTHERN LEADER WAS JUST COURTING DEATH!
YOU ARE LUCKY TO SUFFER ONLY THESE WOUNDS
ぱたん
YOUR WIN IS VERY IMPRESSIVE THOUGH!
BUT DON'T FIGHT ANYMORE!
OKAY!
BECAUSE IT WAS A DUEL
HOWEVER RATHER THAN SAYING I'VE WON I FEEL THAT HE LET ME WIN
IT JUST FEELS THE SAME AS WHEN I PRACTICE KENDO WITH GRANDPA IT FEELS VERY UNCOMFORTABLE
ALSO

AYANE!
HELLO!
HELLO
I HAVE NO IDEA WHO'S THE BUSYBODY WHO TOLD ME THE WEAKNESS OF THE LEADER AT THAT T ME
LOOKS LIKE I AM MEDDLING TOO MUCH
EH!
REALLY !?
THIS IS THE MAME DAIFUKU THAT MY MOTHER WANTED ME TO BRING
WAIT!
SO, I'M GOING TO.....
OK, I SHALL BRING TEA
LETS EAT AT ONCE!
IKUTO!

YA!
YA!
ALTHOUGH THESE MAY LOOK LIKE ORDINARY MAMI DAIFUKU
WH.... WHAT! SAY IT QUICKLY!!
BEFORE YOU EAT, I SHALL GIVE YOU A PIECE OF ADVICE!
WHAT!?
I AM SUCH A CLUMSY PERSON
ACTUALLY I ACCIDENTLY MIX IT TOGETHER WITH KEKI KARA DAIFUKU! ♡
HOWEVER, THE SPICINESS IS TEN TIMES MORE THAN THE NORMAL ONES
BECAUSE IT LOOKS JUST LIKE THE MAME DAIFUKU, YOU WILL HAVE TO EAT IT IN ORDER TO DIFFERENTIATE
HOW CAN YOU SAY THAT, IT WAS JUST AN ACCIDENT! AN ACCIDENT!
IT CAN'T BE AN ACCIDENT, YOU MUST HAVE DONE IT ON PURPOSE!

T.NOTE KEKI KARA DAIFUKU- SPICY DAIFUKU, ANOTHER TYPE OF SWEET WHICH FILLED WITH SPICY FILLINGS

ARGHHHHHHH!!
I HAVE TOLD YOU BEFORE THAT HER PERSISTENCE WITH MAME DAIFUKU IS.....
YOU WON'T UNDER-STAND! KUTO-SAMA ♡
YOU ARE ALSO STUPID, IF YOU TOLD HER THAT THERE IS KEKI KARA DAIFUKU INSIDE, DOESN'T THE PRANK BECOME MEANINGLESS?
SHE LIKES TO EAT THOSE SO MUCH
YOU SEE, EVEN THOUGH SHE KNOWS THERE IS A TRAP, SHE WILL JUST DIVE INTO IT LIKE AN IDIOT
NEXT....
WHICH ONE TO CHOOSE
EERR..... DIDN'T GUESS IT RIGHT...
pu!
ARGHHHHHH!
ARGHHH!
WA... WAIT! SUZU!
THEN.... THIS ONE....
FORCE-FULLY SWAL-LOW!
ARGHH HHHHH HHHHH! WRONG AGAIN!

LEFT WITH TWO .....
ピーヒー
ピーヒー
WHICH IS THE REAL ONE...? ♡
WAIT, SUZU ... YOU SHOULD CALM DOWN FIRST.
I SHALL GO NOW! ♡
THIS ONE!
COME, IKUTO-SAMA, PLEASE EAT THIS!
HMMMMMM...
EH?
WAHHHH
AS EXPECTED .....
THOSE OVER THERE, ARE ALL KEKI KARA DAIFUKU.
REAL ONES

*T NOTE SUZU'S TONGUE IS NUMB HENCE SHE ISN'T PRONOUNCING HER WORD'S PROPERLY

It is totally numb now

Hmpphhn

SUZU, IS YOUR TONGUE ALL RIGHT?

COME, TONKATSU

Pu.

**SHE ACTUALLY HAS THE IMPUDENCE TO USE MY NAME DAIFUKU UNFORGIVABLE

*ACTUALLY SET UP SUCH A CLEVER TRAP

EH?

SHEET ATCULLY HEAF THE INDULANCE TOOTH LSS MA MAIME! DIEFOOLCOOL AUNTFOURGIFT-VERBEL **

Pu.

Pu.

BUT, YOU DIDN'T REALIZE ANYTHING WEIRD?

ERMPH I CANT TASTE THEM

AYANE, SHE.... ATCULLY SAT ARK SACK A CLAREVER TREK*

Pu.

HEY.... WHO WAS THE ONE THAT TOLD ME NOT TO FIGHT?

NAIX TEEMAI ESS MAI TERM TWO SAT ARK A TREK TWO MAIKE! AYANE SAFUR!***

***NEXT TIME IT'S MY TURN TO SET UP A TRAP TO MAKE AYANE SUFFER!

YA?
GOOD MORNING! AYANE!
YOU CAME TO FETCH WATER? COME QUICKLY!
MORN.... ING...?
!
OH.... SO THIS IS THE REASON
WHAT HAPPENED? WHY ARE YOU SUD-DENLY SO ENERGETIC?

WHERE?
WHERE!?
WHAT!?
SUZU! THERE IS A GHOST BEHIND YOU!
KEKEKEKE ♡
YOU ACTUALLY FELL INTO THE TRAP HOLE THAT YOU DUG, HOW STUPID!
DON'T FORCE YOURSELF, IT DOESN'T LOOK LIKE A SMIRK AT ALL
KEKEKE ..... KEKE.... KEKE... KEKEKE KEKE!
NEVER MIND, JUST YOU WAIT AND SEE! I MADE A LOT OF DIFFERENT TRAPS YESTERDAY NIGHT!
AHAHA
BECAUSE WE ARE DIFFERENT UP HERE! RIGHT HERE!
HOW.. HOW DID YOU DISCOVER ?

pu!
pu!
ANYWAY.... ALL HER TRAPS ARE NOT UP TO MY STANDARD
THIS IS INTERESTING. I SHALL PLAY ALONG WITH HER!
KEKEKE... SUZU MUST BE GOING ALL OUT TO TAKE REVENGE ON YESTERDAY'S MATTER
どさっ
!
WHAT'S THE MATTER? TONKATSU!
IS THERE ANYTHING?
pu!
pu!
OH...
I GET IT NOW
YOUR HEAD SHOULDN'T COME OUT
PEEPS

EH?
WHAT ...?
MOVE FORWARD A BIT MORE! JUST A BIT MORE
AH!
Pa!
BIG FOOL!
Au!
AFTER THAT .....

OH ACTUALLY IT ALL FAILED WITH A GOOD REASON
HUHU.... ALL OF IT FAILED ....

CONSTANT PEEPING WILL ONLY MAKE THE OTHER PARTY SUSPICIOUS
WHEN THEY SEE THAT YOU ARE BEHAVING ABNORMALLY, YOU WILL BE EXPOSED EASILY!
WHAT!
WHY? I KEPT ALL THE TRAPS HIDDEN!
TRAPS... JUST ONLY BEING HIDDEN ISN'T ENOUGH
IKUTO, YOU KNEW THAT SUCH ACTIONS WILL GET ME EXPOSED, BUT YOU DIDN'T TELL ME?
THAT IS.... BECAUSE IT IS VERY INTERESTING
Cough!
Cough!
OH.... I FEEL THAT, RATHER THAN TELLING YOU, EXPERIENCING IT YOURSELF WILL MAKE YOU UNDERSTAND IT BETTER...
PRANKS IS A KIND OF PSYCHOLOGICAL WARFARE, TO MAKE THE OTHER PARTY FOLLOW THE WAY YOU WANT IS VERY DIFFICULT
PSYCHO-LOGY? WAR-FARE?
SUZU YOU ARE TOO INNOCENT . NOPE, WITH YOUR FRANK CHARACTER, IT IS NOT SUITABLE FOR YOU
WHY DO I FEEL THAT YOU ARE UNDER-ESTIMATING ME?

MACHI-NEE!
WHAT HAPPENED? SUZU? NOT HAPPY?
AIYA!
WA! MAME DAIFUKU! ♡
COME, EAT SOME SWEETS, TO CHANGE YOUR MOOD! BUT THIS IS LEFTOVER FROM YESTERDAY!
WHAT DID SHE DO AGAIN?
YEAH, LISTEN TO ME! THAT AYANE
SHE ACTUALLY BROUGHT KEKI KARA DAIFUKU FOR ME TO EAT!
OH....!
THAT'S RIGHT, SHE REALLY IS TOO MUCH!

BUT, SUZU .....
YA?
!?
SPICY——!!
KEKEKE! ♡ THIS IS HOW KEKI KARA DAIFUKU TASTE LIKE, RIGHT?
!
YOU ARE.... !?
NO WONDER I FELT SOMETHING IS STRANGE
はぁはぁ
THAT'S RIGHT! I AM ACTUALLY AYANE! ♡
TRAPS ARE JUST LIKE THIS!
RATHER THAN PLOTTING AGAINST OTHERS, YOU ARE BETTER OF GETTING TRICKED BY OTHERS! ♡
UNDERSTAND NOW? SUZU, IF YOU WANT TO COMPARE WHO IS SLY, YOU CANNOT WIN AGAINST AYANE

SHE RAN SO FAST
HEY, HEY!
Pu.
ISN'T THERE A SAYING "HARMING OTHERS IS JUST LIKE HARMING YOURSELF"? REVENGE ISN'T THAT SIM.
HUMANS RESENTMENT TOWARDS FOOD REALLY SHOULDN'T BE UNDER-ESTIMATED
AH ♡
Pu!
THIS IS THE FIRST TIME I SAW SUZU SO ANGRY
I HAVEN'T BEEN THIS HAPPY FOR A LONG TIME! THIS IS GREAT! ♡
HAHA! IT WAS SO MUCH FUN! ♡

EH?
HOW SHOULD I TRICK OTHERS THE NEXT TIME.....
OKAY..
MEOW!!
HUH!?
WAAH!?
MEEOOWW!!
EH... EH...
SU... ZU...?
パキ
パキ

MEOW——!!
がば
AH!?
HUMPH!!
WAIT...
WAIT, YOU MUST BE KIDDING
DOESN'T LOOK LIKE IT
!
AH,... YA, A LONG TIME AGO .....
A LONG TIME AGO WHEN I SNATCHED SUZU'S FOOD
COME! COME! COME AND TAKE IT! YOU SHORTY!
AH..... RETURN THAT TO ME!
Urgh
Urgh
AH! DID I GO OVER-BOARD?

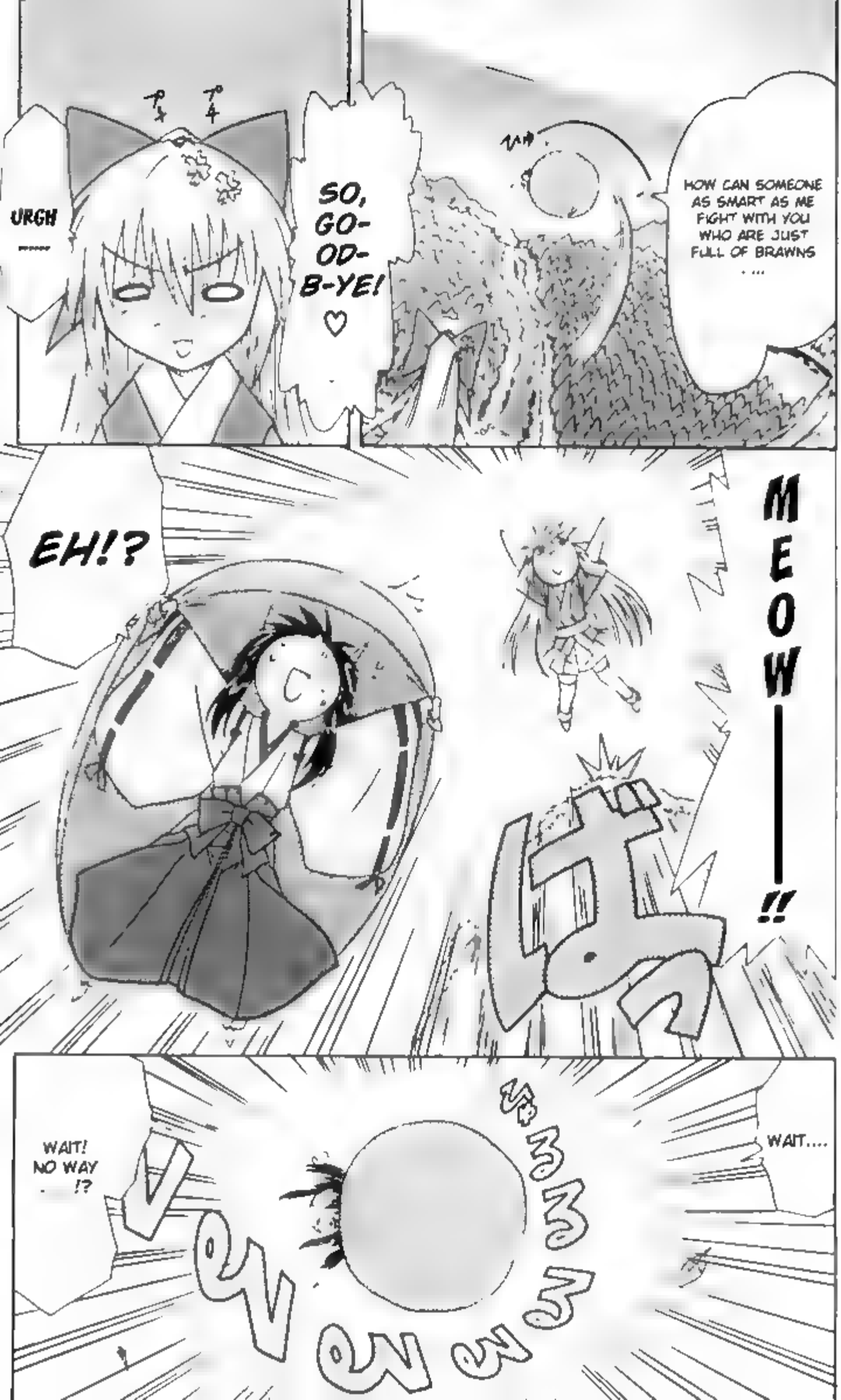
GGAHHH!!
EH?
MEOW——!!
AH——!?
WHEN I CAME TO MY SENSES, I HAVE BEEN BEATEN UP BADLY. HANGING ON THE TREE
SHUUU
?
?
YOU DID QUITE WELL! ARE YOU INTERESTED TO BE MY DISCIPLE?
DISCIPLE? IS THAT DELICIOUS?
THAT WAS THE FIRST TIME I KNEW WHAT WAS AN INSTANT KILL
SORRY
THIS IS BECAUSE OF SUZU'S PERSISTENCE WITH FOOD AND THE ANGER TOWARDS ANYONE WHO GETS IN HER WAY . . .
ゴゴゴゴ
WHICH CAUSES THE SLEEPING LION IN HER BODY TO AWAKEN. . IS THAT RIGHT?
RATHER THAN REFERRING TO HER AS A LION, WE MIGHT AS WELL SAY SHE IS A CRAZY CAT?

I AM REALLY NAUGHTY' ♡
GEEZ..
I ACCIDENTALLY WENT OVERBOARD AGAIN
MEOW!!
IF THAT'S THE CASE, THE BEST THING TO DO WOULD BE TO RUN!
THIS IS NOT THE TIME TO SAY THIS .....
WHEN SOMEONE WHO IS USUALLY QUIET GETS MAD, IT IS REALLY TERRIFYING . . .
WA!!

MEOW!!
MEOW!
MEOW!!
WA! WAIT!
I AM AGAINST VIOLENCE!!
!
WAH!
ANNOYING! DON'T BE SO SERIOUS.
THERE! MAME DAIFUKU! ♡
yea... ♡
KEKEKE... SHE REALLY HAS NO LEARNING ABILITY! THIS METHOD ALWAYS WORKS!
WAAHHHHHHH!!

THE ONE THAT DOESN'T HAVE THE LEARNING ABILITY IS ME!!
HOW COULD I HAVE MADE HER EVEN ANGRIER!
URGH——!!
Ah...!
YOU LEAVE ME WITH NO CHOICE
ALTHOUGH I DO NOT LIKE PHYSICAL FIGHTS
HEY! RELEASE ME!
I SHALL GET SERIOUS AND EXCHANGE BLOWS WITH YOU .....
MEOW!!
I AM.... ALSO TRAINED IN CLOSE COMBAT....

MEOW !!
ATTACK !!
MEOW !?
MEOW !!
KEKEKE... DREAM ON! ♡
MEOW !?


URGH ....
SO, GO-OD-B-YE! ♡
HOW CAN SOMEONE AS SMART AS ME FIGHT WITH YOU WHO ARE JUST FULL OF BRAWNS . ...
EH!?
MEOW——!!
WAIT! NO WAY . . . !?
WAIT....
VUWUWUW

COME, IKUTO-SAMA, AH..
I... I CAN EAT BY MYSELF!
Au!
むしゃむしゃ
EH? DID YOU OVERSLEEP?
BUT, THIS IS GREAT, I HAVEN'T EATEN MY BREAKFAST YET
YESTERDAY, AYANE ....
YEAH?
Shhuuuu
NOPE, ACTUALLY ...

†NOTE: SILVER SILLAGO - A KIND OF TROPICAL FISH WHICH IS EATEN BY JAPANESE

WA-AHHHHHH——!!
HAVE TO BE PUNISHED SEVERELY!
Actually disrespect ng my meat
SILVER SILAGO SPIRIT

TODAY, THEY FINALLY REALIZED THAT THE DISPUTE BETWEEN THEM IS MEANINGLESS
WAAH... GHOST...!!
HEY!! THE MEANING IS WRONG!!
THIS CAN STILL BE EATEN
DIDN'T I MENTION BEFORE THAT THE VENGEANCE OF FOOD INGREDIENTS IS VERY SCARY?!

HA, QUARRELING SHOULD ALSO BE CONSIDERED AS A PROOF OF HAVING A GOOD RELATIONSHIP?
WAHHHHH!!
KEKE! ♡ THAT IS .....
WAAH!! AYANE....! YOU AGAIN!
BUT WHETHER THEY REFLECTED ON IT, THAT'S ANOTHER QUESTION

mahou-x scanlations

CHAPTER 29 MUST COUNTERATTACK

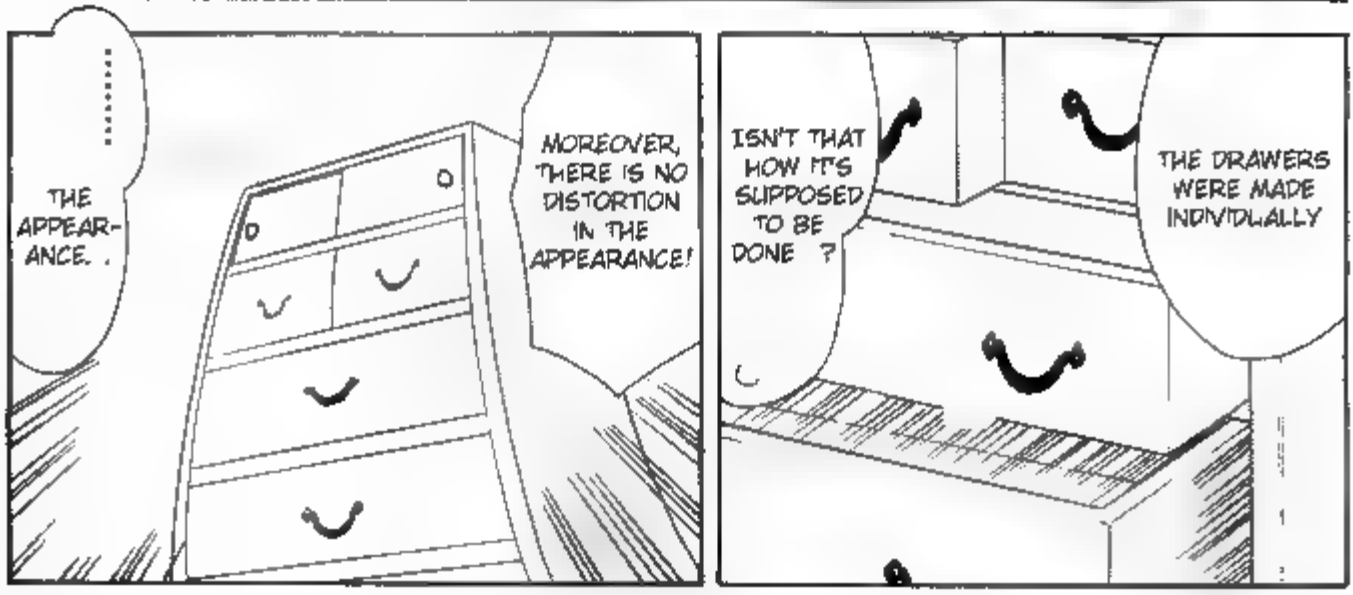
CREDITS

Translation : Yugikai, Bubblefreak

Editor : Kid.21, Coolx

Proofreader : Bubblefreak, Gulcasa

CHAPTER 30 Just Sentimentally Attached


.....
THE APPEAR-ANCE..
MOREOVER, THERE IS NO DISTORTION IN THE APPEARANCE!
ISN'T THAT HOW IT'S SUPPOSED TO BE DONE?
THE DRAWERS WERE MADE INDIVIDUALLY

ERM...
IF I WANT TO POINT OUT A MISTAKE...
IT WOULD BE THAT I HAVE NO IDEA HOW TO BRING IT INTO THE HOUSE
HOW COME NO ONE NOTICED IT. .

Chapter 30

Just Sentimentally Attached

OK, SORRY FOR THE WAIT!
OH!
TODAY, I GOT HOLD OF EXCELLENT BUCKWHEAT FLOURS AND MADE THEM INTO SOBA NOODLES
DELICIOUS
IT'S...FINE, EVERYONE HAS SOMETHING THEY'RE GOOD AT!
YOUR CARPENTRY SKILLS DON'T IMPROVE, BUT YOUR CULINARY SKILLS JUST KEEPS IMPROVING
WHAT?
RIN...
.....
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? NO MATTER HOW GOOD IT TASTES, ONCE YOU SWALLOW, ITS ALL THE SAME!
THAT'S WHY THERE ARE DELICIOUS FOOD FOR EVERYONE!
WHAT !!

YOU'RE GOING TO INHERIT THE BUSINESS AND YET YOU CAN'T EVEN CREATE ANYTHING. AREN'T YOU ASHAMED ABOUT THAT?!
WOO..
WE ARE WELL-KNOWN FOR BEING PROFESSIONALS
OUR FAMILY HAS BEEN DOING CARPENTRY WORKS, CONSTRUCTION WORKS, POTTERIES, AND MOULDS FOR GENERATIONS.
SHUT UP, TOGEPI!!
BUT, BECAUSE YOU WERE TOO FOCUSED ON WORK, YOU COULDN'T GET MARRIED AND FOR A PERIOD OF TIME, DIDN'T YOU GET ANXIOUS?
HOW CAN YOUR ENTHUSIASM BE COMPARED TO MINE?!
GEEZ, WHEN I WAS AT YOUR AGE, MY WHOLE HEART WAS PUT INTO RUNNING THIS BUSINESS
AND I UNDERSTAND VERY WELL WHAT SHE HAD SAID!
WHAT MOTHER SAID WAS JUST TOO MUCH..

WHY CAN'T MY WORK BE AS GOOD AS MY COOKING?
EVERYDAY, MY BODY'S FULL OF INJURIES,
HOWEVER I NEVER GOT CUT BY A KITCHEN KNIFE BEFORE...
JUST WHAT'S WRONG WITH ME...
BUT...
THE THINGS SHE SAID MADE ME FEEL UNCOMFORTABLE
WAIT AND SEE, MOTHER!!
OK!
I'LL DEFINITELY HONE MY SKILLS TO THE POINT THAT EVEN YOU'LL BE AMAZED BY IT!!
...BUT,
DOES IT MEAN THAT I WON'T HAVE A CHANCE TO GET MARRIED
MIKOTO ?
?

WHO ARE YOU?
THE ONE THAT'S CALLING MY NAME . . .
SO, WHAT WAS THAT JUST NOW ?
RIGHT .
SHE HAD RETURNED TO HER HOUSE IN THE HILLS
AH...
!
THE WARE-HOUSE ?
THIS IS..?!
ホゥ…
THIS...

NEXT DAY ...
……
ポカ
ン
FINISHED!
OK!

ALL OF YOU ARE SO RUDE
WHAT'S GOING ON HERE? THERE'S NO FLAW!
HE... HEY!
SO? IT WON'T COLLAPSE?
.....
?
WHAT'S WRONG?
YOUR CHOICE OF WORDS IS A BIT WEIRD
ARE YOU OKAY?! DO YOU HAVE A FEVER?!
EH? AH!!
?
WHAT ...?
"RUDE" ...?
THIS... THIS IS BECAUSE
BUT, WHY DID YOUR SKILLS IMPROVE SO DRAMATICALLY?
IS..IT?
IS IT SO..?
ME... NOPE, I...I AM NOT SICK!
WAIT! STOP!

OH?
JUST LEAVE IT TO ME!
FORGET IT NO MATTER WHAT, THIS IS A GOOD THING IN THE NEXT JOB, YOU HAVE TO PROVE THAT THIS ISN'T A FLUKE!
REALLY ?
ER.. HOW SHOULD I SAY THIS. I GUESS .. MY POTENTIAL WAS SUDDENLY REALIZED...
THEY'RE NOT THE USUAL TOOLS THAT RIN USES ....
THOSE TOOLS ....
AFTER THAT
WA!
chirp
chirp
DONE! ♡

OH!
WA!
WA---!
SEA DRAGON
LORD!!
IT'D BEEN A LONG TIME SINCE I COOKED, SO I MADE A BIT MORE
I DON'T KNOW WHAT HAPPENED, BUT RIN'S TECHNIQUES HAD IMPROVED. THIS CALLS FOR A CELEBRATION!

AH!
THEN WE SHALL START EATING!
OKAY, LET'S STOP TALKING ABOUT THAT. I AM IN A GOOD MOOD TODAY SO DINNER IS SUCH A FEAST!
AH! IT'S NOTHING.
I AM JUST TALKING TO MYSELF!
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE YOU COOKED?
ITADAKIMASU!
!?

IN BALLOON TEXT BLUSH ♡

DON'T YOU FEEL THAT RIN'S ACTING A BIT WEIRD? THE WAY SHE TALKS AND EVEN HER CLOTHING...
AND THE POTTERY PLACE IS NOT IN THAT DIRECTION
YA...
AND SINCE JUST NOW I HAVE BEEN CONCERNED ABOUT ONE THING...
WHAT HAPPENED TO ALL OF YOU? WHY ARE ALL OF YOU LYING DOWN...?
ER THIS IS BECAUSE
?
COME AND TRY THIS THIS IS THE BREAKFAST THAT RIN MADE..
THIS... THIS IS REALLY TERRIBLE
WHY WOULD THIS HAPPEN? HER CARPENTRY SKILLS HAVE IMPROVED, BUT HER CULINARY SKILLS BECAME HORRIBLE

WHAT?
IS THAT TRUE?
THAT'S RIGHT. EVER SINCE ANE-SAN BECAME WEIRD, EVERY NIGHT, SHE GOES OUT EVERY NIGHT.
T/N: ANE-SAN IS REFERRING TO RIN
EH?
YOU ARE BLA-MING ME?!
IT'S ALL BECAUSE OF RISA, WHO SAID THAT ONCE YOU SWALLOW FOOD IS ALL THE SAME.
SHE HAS ALWAYS BEEN A GOOD COOK
WHAT HAPPENED TO RIN ALL OF A SUDDEN ...?
WAAHHHHHHH?!
THIS IS A SPIRIT DOINGS!
SOMETHING WEIRD ?
OR IS SHE CARRYING ANYTHING WEIRD . ?
DOES ANYONE HAVE ANY CLUE? HAS RIN BEEN ACTING STRANGELY LATELY...?
LOOKS LIKE IT HAS BEEN FOLLOWING RIN
RECENTLY, I FELT SOMETHING WEIRD, SO I WENT LOOKING FOR IT...
WHERE DID YOU COME FROM?
EH?! THAT MEANS SHE GOT POSSESSED ?!
THOSE TOOLS?!
!

OLD TOOLS ...?
ARE THOSE THE ONES THAT WERE KEPT IN THE WARE-HOUSE?!
MOTHER, DO YOU KNOW ANYTHING ABOUT IT?!
THAT'S THE CULPRIT!
IT JUST FELT WEIRD
I WAS THINKING THAT IT'S STRANGE FOR RIN TO BE CARRYING THOSE OLD TOOLS
ABOUT 200 YEARS AGO, THOSE WERE THE FAVORITE TOOLS OF JAPAN'S NUMBER 1 FEMALE CARPENTER, "ABENO KANNA"
BECAUSE SHE PASSED AWAY AT A YOUNG AGE, HER TOOLS WERE KEPT BY OUR ANCESTOR, HER FIRST DISCIPLE
THERE'S NO QUESTION THAT SHE'S THE ONE THAT POSSESSED RIN!
I FELT THAT IT'S BECAUSE RIN'S BODY IS SOMEHOW SUITABLE FOR THE SOUL AND THAT'S HOW SHE POSSESSED RIN
I COMPLETELY FORGOT ABOUT IT
THAT'S RIGHT, I SHOULD HAVE TOLD ALL OF YOU THAT THOSE THINGS ARE DANGEROUS SO THEY CAN'T BE TAKEN OUT OF THE WAREHOUSE
SHE POSSESSED THE TOOLS SHE LOVED BECAUSE SHE COULDN'T FIND ENLIGHTENMENT
KANNA SEEMS TO HAVE AN ATTACHMENT WITH THIS WORLD

SO, RIN'S SKILL IMPROVED BECAUSE OF THAT?
I THINK I'VE HEARD ABOUT THIS BEFORE ALTHOUGH KANNA LOVES TO COOK, HER CULINARY SKILLS ARE HORRIBLE
.....
ER EVERYONE
ALL OF YOU ARE MENTIONING ABOUT SPIRITS BUT IS IT REALLY TRUE .
PA
SORRY!
NO MATTER WHAT, WE CANNOT JUST IGNORE THIS.
WHEN RIN COMES BACK, WE'LL JUST EXORCISE THE SPIRIT FROM HER
THANKS, MACHI!
HEY, RIN'S NOT IN HER ROOM!
DON'T TELL ME... SHE REALIZED OUR PLAN?
YOU JUST SAID THAT SHE GOES OUT EVERY NIGHT, RIGHT?
YA, I SAID IT

WE WILL HAVE TO SPEAK TO THE SPIRIT ABOUT IT
BUT WE DON'T KNOW WHAT THAT IS. SO RIN MIGHT BE IN DANGER
LET'S HURRY AND FIND HER!
ATTACHMENT?
COULD IT BE BECAUSE SHE STILL HAS AN ATTACHMENT IN THIS WORLD AND WENT TO THAT PLACE?
UNDERSTOOD!
WE'LL SEARCH THE VILLAGE, RISA SEARCH OVER THERE!
ALWAYS TROUBLING OTHERS...
GEEZ THAT STUPID DAUGHTER
スト

ヒィオオオォ‥
ボン。
……
EH?

WAAHHH!!
EH?!
IN THE DIRECTION OF THE HOUSE?!
HEY SUZU, WAS IT A GOOD IDEA TO JUST LEAVE HIM THERE?
YEA, WHEN WE TALK ABOUT SPIRITS, IKUTO WILL KEEP NAGGING...
WHAT?!
WHAT HAPPENED?!
PLEASE HELP.....!
IT'S.... IT'S BAD! HE JUST KEEPS ON BLEEDING!
HEY!
AH....!
YAAHHHH

WHY DID YOU POSSESS RIN?
yes
YOU ARE... ABENO KANNA??
Er actually
BUT, YOU ARE NUMBER 1 IN JAPAN, WHAT ATTACHMENT DO YOU HAVE IN THIS WORLD?
Really
IF YOU HAVE AN ATTACHMENT IN THIS WORLD, WE WILL TRY OUR BEST TO HELP YOU GET ENLIGHTENED
But
My training made me Japan's Number 1 carpenter
In order to make me inherit the family business,
I underwent strict training everyday
I am the same as Rin I was the only daughter of a professional carpenter family

When I finally realized it, girls of my age were already married I was the only one left "
WHAT'S HAPPENING?
Because of that, I didn't manage to get a boyfriend
Because our situations are similar, I get along very well with this girl
So I possessed her body to fulfill my wish
I wasn't even able to hold a guy's hand, how could I get enlightened ~~~?
SPIRIT PHENOMENON
MY HOUSE IS GOING TO
And due to an epidemic, I passed away when I was only twenty-years old
HU HU HU HU
He's my type ♡ and that's why I just couldn't wait anymore, so
BLUSHES
And today, I saw Ikuto-san
SO, EVERY NIGHT YOU WENT OUT TO SEARCH FOR GUYS?
But for some reason, when I searched the village there were no guys

Thank..
Thank you very much!
I PERMIT YOU TO DATE IKUTO-SAMA FOR ONE DAY
EH?!
OK! I SHALL HELP YOU FULFILL YOUR WISH!
eh?
really ?!
CAN YOU UNDERSTAND? THE FEELING THAT YOU COULDN'T GET MARRIED!
I AM NOT MARRIED TOO
THAT'S WHY..... WE'RE BOTH WOMEN, SO I CAN UNDERSTAND HOW YOU FEEL
SHED TEARS
YA?
IKUTO-SAMA, GET UP QUICKLY I HAVE A FAVOR TO ASK YOU
IF WE LET HIM KNOW THE REASON BEHIND IT, IKUTO-SAMA WILL SURELY AGREE
SHAAAAAAAA
BU.. BUT IKUTO DIDN'T AGREE TO IT
HAVING AN AFFAIR S ALSO SOMETHING A GUY MUST LEARN
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! THE MOST IMPORTANT TIME IS AT NIGHT!
IT'S REALLY LATE NOW CAN'T YOU WAIT TILL TOMORROW?
N. .NOW?
EH?
TO WHERE?
LET'S GO!!
BLUSHES
WHAT ARE ALL OF YOU TALKING ABOUT?

WHAT DID YOU SAY?!
COME! IKUTO-SAN, LET'S CREATE A CHILD TOGETHER! ♡
?
WHAT ?!
HA!
HEY YOU! HOW DARE YOU DO THIS TO MY DAUGHTER!
WAIT, I DIDN'T ALLOW YOU TO DO THAT!
RELEASE US!!
JAPAN'S NUMBER 1 CARPENTER ISN'T JUST A TITLE! ♡
WAIT! WHAT ARE YOU TRYING TO DO?!
I BUILT THIS TRAP IN ORDER TO PREVENT OTHERS FROM DISTURBING ME. IT FINALLY CAME INTO USE!

KEKEKE!
YOU LOOK SO CUTE WHEN YOU'RE BLUSHING!
DON'T YOU HAVE A SENSE OF SHAME ANYMORE?!
WA——
WHAT HAPPENED TO YOU, RIN?!
I HAVE BEEN PRACTICING IN MY FANTASY FOR THIS DAY NOW, I CAN FINALLY TRY IT...
OH.....
COME!
LET'S... START WITH A KISS...
NO
NO——!!
AH...
AH...
NO...
EH?
EH?
AH——! HEY, IKUTO-SAMA! WHY DON'T YOU EVEN STRUGGLE?!

EH?!
OH AA AH P!
WHAT ARE YOU DOING?! GO AWAY!!
AH!
HOW DARE YOU TAKE ADVANTAGE OF MY SIS! I WILL NOT FORGIVE YOU!
WHAT ARE YOU TRYING TO DO WHILE I AM NOT AROUND!
OH... THAT'S.
why did it end up like this ~~~
I WAS AN IDIOT TO SYMPATHIZE WITH YOU.
JUST GO AND GET ENLIGHTENED, YOU PERVERTED GHOST!

THEN ..
.....?
WHAT'S WRONG WITH ALL OF YOU?
IT TASTE SO GOOD
?
REALLY DELICIOUS
DELICIOUS . . .
IT'S GREAT
YA?
ITADAKIMASU
.....
IT'S... JUST THAT...
I DON'T KNOW
IT'S JUST THE USUAL GRILLED FISH
WHAT'S WRONG WITH ALL OF YOU TODAY?

HUH?
DON'T FORGET TO TRAIN YOUR FEMININITY OR ELSE YOU WON'T BE ABLE TO GET MARRIED!
ALTHOUGH TRAINING IS IMPORTANT...
EH?
SECONDS!
SECONDS!
EH?
EH?
MOTHER, ARE YOU OKAY?!
TAKE A BREAK TODAY! TAKE THAT GUY AND GO SOMEWHERE TO PLAY!
WHAT'S WRONG WITH ALL OF YOU?!
Is there anyone who is suitable for me to possess? Please come quickly!
HOW CAN I GET ENLIGHTENED LIKE THIS
I still can't get enlightened
NAGASARETE AIRANTOU 5 END

EXTRA

I ALSO CAN'T REMEMBER WHAT HAPPENED THESE PAST FEW DAYS.
---I HAVE NO IDEA WHY, BUT TODAY, MY FAMILY'S BEEN ACTING WEIRD

AND DANNA KEEPS AVOIDING ME..

SHOCK!
AND...

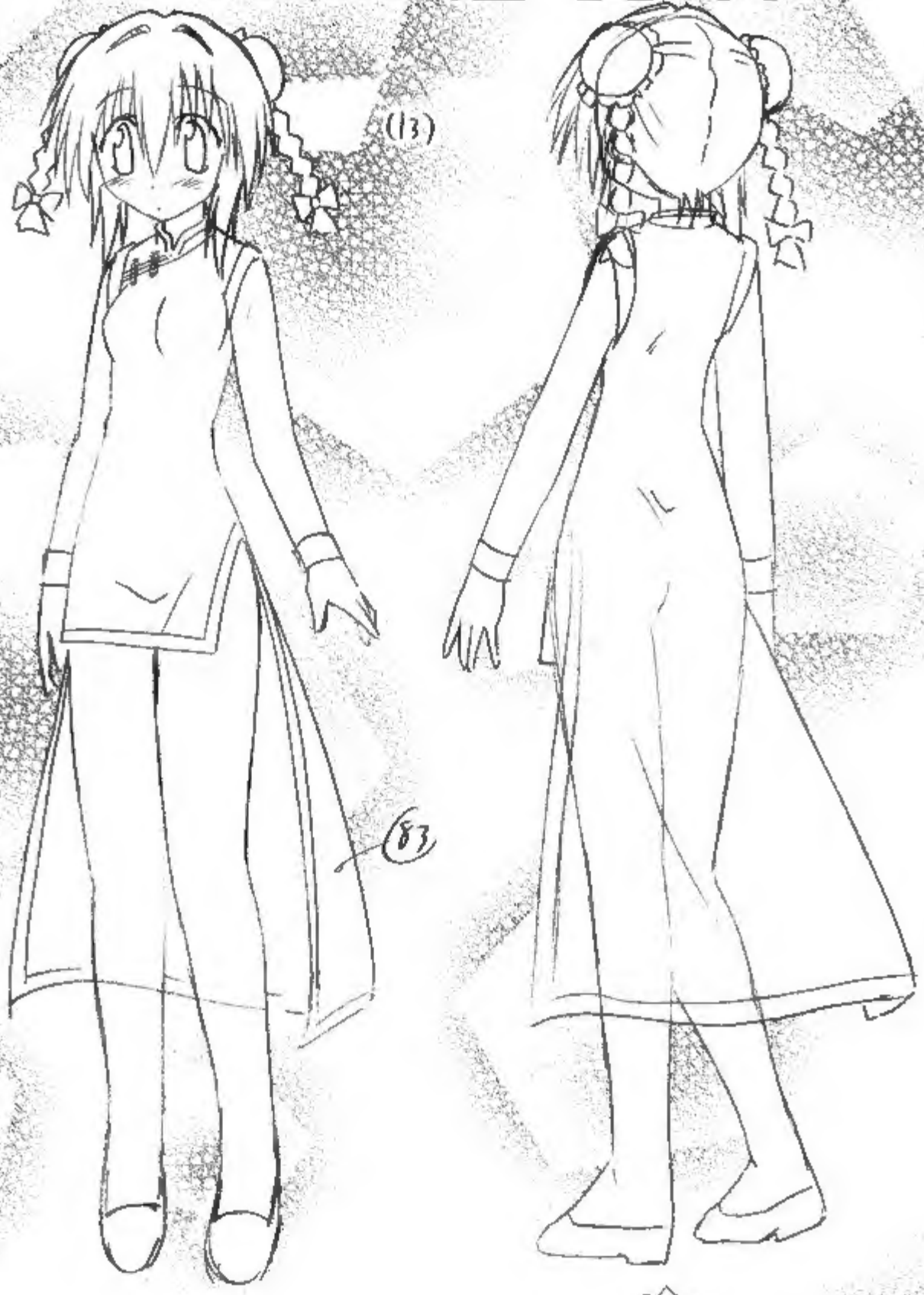
IF YOU SAY THAT, IT MAKES ME WANT TO KNOW MORE!
IT'S BETTER NOT TO KNOW!
WHAT...
WHAT DID I DO TO DANNA?!

WHAT?!
YEA... AND IKUTO WAS FORCED AGAINST HIS WILL
IT'S BECAUSE YOU DID SOMETHING TO IKUTO-SAMA AND THAT'S WHY HE'S REACTING LIKE THAT!

RE... REALLY ...?
THAT'S RIGHT!
SHE DIDN'T LIE. I SAW IT TOO
GEEZ, WHO'S THIS SHAMELESS GIRL
YOU ALSO REMOVED YOUR CLOTHES, AND USED FORCE TO...
WHAT?!
YESTERDAY NIGHT, YOU KISSED IKUTO-SAMA WHILE HE WAS ASLEEP
IM... IMPOSSIBLE——!
ガガーン
WHAT?!
YES! JUST LIKE MACHI-NEE
THERE'S A SAYING... "USE OTHERS AS AN EXAMPLE TO CHANGE YOURSELF..."
SAME.. SAME AS ANE-SAN ...
ズーン
DOES THE PEOPLE AROUND ME SEE ME LIKE THAT...?
EH? WHY EVEN MACHI-NEE GOT DEPRESSED?
ACTUALLY, YOU GOT POSSESSED BY A SPIRIT SO...

T/N: ANE-SAN HERE REFERS TO MACHI

メイメイ設定資料



ガンガンコミックス

ながされて藍蘭島 5

2005年2月22日
初版

著者　藤代 健

©2005 Takeshi Fujishiro

担当編集　渡邊純也

発行人
田口浩司

発行所
株式会社スクウェア・エニックス

〒151-8544　東京都渋谷区代々木3-22-7　新宿文化クイントビル3階
〈内容についてのお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0835
〈販売・営業に関するお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0832
FAX 03(5352)6464

印刷所　加藤製版印刷株式会社

無断転載・上演・上映・放送を禁じます。
乱丁・落丁本はお取り替えいたします。
定価は表紙カバーに表示してあります。

Printed in Japan

ISBN4-7575-1354-2 C9979

MAHOU-X SCANLATIONS

CHAPTER 30 JUST SENTIMENTALLY ATTACHED

CREDITS

Translation : Yugikai, Bubblefreak

Editor : Kid.21, Coolx

Proofreader : Bubblefreak, Gulcasa, Besieger

www.mahoux.mangapimps.com